

# Chrastavské listy



Měsíční zpravodaj Městského úřadu v Chrastavě

10  
2013

internet: [www.chrastava.cz](http://www.chrastava.cz) e-mail: [listy@chrastava.cz](mailto:listy@chrastava.cz) Ročník 23 Cena: 10,-Kč

## Česká škola po 90-ti letech v novém aneb Mateřská škola v Revoluční ulici je zrekonstruována

1919 – již několik měsíců po vzniku Československa je zřízena v Chrastavě česká škola pro zde žijící českou menšinu. Školní budovy na náměstí a u kostela sice již v té době existují, ale jsou určeny pouze pro děti německé. Česká škola však sídlí v katastrofálních podmínkách zcela nevyhovující budovy ve Vítkovské ulici. Pan učitel Bohumil Honsa začíná svůj boj o důstojný stánek pro české děti.

1923 – Bohumil Honsa uspěl. Za pomoci známého spisovatele Karla Václava Raise a po stížnostech do tehdejšího Československého Parlamentu schválila příslušná ministerstva projekt a především financování první důstojné České školy v Chrastavě. Ta se stala centrem života chrastavských Čechů. Jak napsal v Bulletinu pan Ivan Vydra: „Dá se bez nadsázky říci, že Česká škola obecná je prvním hmatatelným počínem Čechů v Chra-

stavě po dlouhé téměř sto procentně německé historii.“

Po válce se čeští školáci přestěhovali do budov na náměstí a u kostela a budova začala sloužit jako škola mateřská. Její stavebně technický stav se postupem času stále horšil a hygiena si musela oči zavazovat trojitým šátkem, aby školku nezavřela. A proto se město pokusilo konat a vypracovalo projekt na rekonstrukci. Bylo však jasné, že bez státní dotace to nepůjde.

Pokračování článku najdete na straně 2

Foto:  
Jana Zahurancová



Radio Contact  
FM 101,4

Info z Chrastavy a okolí  
pravidelně v našem vysílání

Z obsahu vydání:

Ze zasedání rady  
a zastupitelstva města

Eichstättská cesta v novém

Odpady - podzimní svoz

Program kina a S-klubu

Do Chrastavy přijede  
Jiří Krampol a Uršula Kluková

Fotbalisté slavili devadesátiny

Farář Tomáš Genrt odešel  
po 43 letech služby do důchodu

Inzerce

## Odpoledne s Jarmilou Kratochvílovou

Nejlepší Československá atletka všech dob paní Jarmila Kratochvílová navštívila ve středu 4. září 2013 Chrastavu, kde slavnostně otevřela zbrusu nové multifunkční hřiště s atletickým oválem a sektory pro vrh koulí, skok vysoký a daleký. Větší pocty se nám již dostat nemohlo, neboť paní Jarmila je skutečně nejlepší Československou atletkou všech dob. Jen pro připomenutí: V roce 1983 vytvořila dva světové rekordy. Jeden ve finále na mistrovství světa v Helsinkách na 400 metrů (47,99 – ten překonala za dva roky východní Němka Kochová, jinak dodneška nikdo) a ten druhý ještě před MS 26. července na olympijském stadionu v Mnichově na 800 metrů (1:53,28). Tento světový rekord je zároveň rekordem mezi světovými rekordy, neboť žádný z nich nevydržel tak dlouho jako ten paní Jarmily, již 30 let a stále drží (české rekordy Jarmila Kratochvílová dodnes drží navíc ještě na 100 a 200 metrů,





ty jsou již z roku 1981). V Helsinkách se stala Jarmila Kratochvílová dvojnásobnou mistryní světa (400 a 800 metrů) a získala stříbro ve štafetě na 4x400 metrů. Mezi dalšími úspěchy (několikanásobná mistryně Evropy atd.) ční stříbro z olympijských her v Moskvě. Ale o ten největší úspěch jí připravil komunistický režim bojkotem olympijských her v Los Angeles v roce 1984, kdy byla na vrcholu své atletické kariéry.

Měl jsem tu obrovskou čest, nejdříve přivítat paní Jarmilu na radnici. Přijela i se svojí kamarádkou s časovou rezervou. Jak řekla, pro všechny případy, aby přijela na slavnostní otevření hřiště 100% včas, tak jak slíbila. Poté, co otevřela multifunkční hřiště, odstartovala historicky první atletický závod na atletickém hřišti, prošla si všechna sportoviště, dala rozhovory médiím a popovídala si a na přání se i vyfotografovala s lidmi, kteří ji oslovili, přijala pozvání pana ředitele školy, kde v ředitelně vyprávěla a vyprávěla o své životní lásce, lehké atletice. A jen tak mimochodem si povzdechla, že za titul mistryně světa obdržela tři tisíce korun a za světový rekord (pokud byl součástí vítězství na mistrovství světa) vůbec nic. Paní Jarmila také vyprávěla o tom, jak dodneška trénuje v Čáslavi mladé atletky. Z lásky k atletice, nikoli za peníze, trénuje zdarma, tak jako stovky jiných trenérů mládeže všech sportů. Vyprávěla o svém dosavadním největším úspěchu, když dokázala objevit a vychovat mistryni světa na 800 metrů Ludmilu Formanovou (1999). A také se zmínila o tom, že v Golčově Jeníkově, kde bydlí dodnes, atletická dráha není a děti při školních hodinách musí běhat po ulicích. Tak jako tomu bylo dodnes u nás.

Na samý závěr její návštěvy jsem chtěl paní Kratochvílové ukázat něco, co nikde jinde v České republice nenajde a tak jsem se s ní a s její kamarádkou projel na transbordéru v Kolonci.

Při povídání si u pana ředitele vyslovila paní Jarmila Kratochvílové přání, aby se naše škola věnovala atletice co nejvíce a pokud se najde nějaký opravdový talent, který by chtěl na atletickém oválu denně trénovat, aby mu to pan ředitel zdarma umožnil. Pan ředitel to nejlepší československé atletce všech dob slíbil.

V Chrastavě dne 6. 9. 2013

Michael Canov, starosta



## Česká škola po 90-ti letech v novém

(dokončení z titulní strany)

2008 – město podalo žádost o dotaci na rok 2009. Neúspěšně.  
 2009 – město podalo žádost o dotaci na rok 2010. Neúspěšně.  
 2010 – město podalo žádost o dotaci na rok 2011. Neúspěšně.  
 2011 – město podalo žádost o dotaci na rok 2012. Původně neúspěšně.  
 2012 – srpen zásluhou několikaletého úsilí především Starostů

Parlament schvaluje nové rozpočtové určení daní, které pomůže malým městům včetně Chrastavy. Začínáme uvažovat, že si budeme muset potřebných 20 milionů z tohoto polepšení našetřit.

2012 8. listopadu Ministerstvo financí telefonicky oznamuje, že naši žádost o dotaci pro rok 2012 schválí ve výši 7 mil. Kč s tím,



že dotace musí být vypořádána do konce roku.

2012 – listopad dny další – děti vyháníme (téměř doslova) ze školky a firma Syner, která již před několika lety vyhrála příslušné výběrové řízení nastupuje tak, aby dokázala do konce roku 2012 prostavět a proinvestovat dotačních 7 milionů.

2012 – 3. prosince 2012 Ministerstvo financí po opakovaných urgencích dotaci ve výši 7 milionů oficiálně schvaluje, potvrzení o tom si vyzvedávám osobně přímo na ministerstvu financí.

2013 – město uvolňuje ze svého rozpočtu na základě naplňované vize s vylepšeným RUD postupně potřebných 12 milionů. Posledních 800 tisíc zatím ne. Ty musíme smluvně zaplatit až do konce roku 2013 a my jsme si podali žádost na Ministerstvo financí o doplňkovou dotaci. Víme, že na konci roku je šance uspět.

2013 – 2. září – kompletně zrekonstruovaná budova Mateřské školy v Revoluční ulici se slavnostně otevírá. A na budově se poprvé od potupného Mnichova, který vstrčil na šest let Chrastavu do chřtánu třetí říše, objevuje nápis Česká škola 1923 i s československým znakem. Přesně tak, jak to bylo v roce 1923. A pod tímto nápisem je již podruhé slavnostně odhalena deska Bohumilu Honsovi (poprvé byla odhalena již před rekonstrukcí v roce 2009, po dobu rekonstrukce byla pochopitelně sňata a tak nyní byla odhalena podruhé, pan učitel Honsa si to zaslouží).

2013 – 3. září ve školce začíná běžný provoz. Ať se daří a ať se tam všem líbí!

V Chrastavě dne 4. září 2013

Michael Canov, starosta



## **r** informace z radnice z radnice

### Zasedání rady města Chrastava dne 26. srpna 2013

Rada města na své schůzi projednala a usnesla se mimo jiné takto:

**- schválila**

v návaznosti na své usnesení čj. 2013/10/IV 1. července 2013 pronájem části pozemku par.č. 69 o výměře cca 45 m<sup>2</sup> v k.ú. Chrastava II, Zdeňku Sládkovi, za účelem příjezdové cesty, vč. návrhu smlouvy o nájmu pozemku čj. N/20/2013

**- schválila**

zřízení věcného břemene na pozemku par.č. 789/1 v k.ú. Dolní Chrastava ve prospěch města Chrastava, jímž dojde k zajištění strpění umístění, zřízení a provozování stavby „Odvodnění ulice Ještědská na pozemku p.č. 804/1 v k.ú. Dolní Chrastava“ vč. návrhu smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene čj. SBS/16/2013

**- schválila**

1. hodnocení a zadání akce „Chrastava fasáda muzea“ na základě Protokolu o posouzení a hodnocení nabídek v souladu s § 6 a §12 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a se Směrnicí Rady města Chrastava č. 1/2012, o zadávání veřejných zakázek, a přidělila zakázku zhotoviteli: Stanislav Záhon - Pentagon 1, Karolíny Světlé č.p. 99/37, 460 07



Liberec 7, Horní Růžodol, IČ: 86736558.

2. návrh smlouvy o dílo se zhotovitelem: Stanislav Záhon - Pentagon 1, Karolíny Světlé č.p. 99/37, 460 07 Liberec 7, Horní Růžodol, IČ: 86736558 na realizaci akce „Chrastava fasáda muzea“

**- schválila**

1. hodnocení a zadání akce "Chrastava - oprava střechy" na základě Protokolu o posouzení a hodnocení nabídek v souladu s § 6 a §12 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a se Směrnicí Rady města Chrastava č.1/2012, o zadávání veřejných zakázek, a přidělila zakázku zhotoviteli: Stanislav Záhon - Pentagon 1, Karolíny Světlé č.p. 99/37, 460 07 Liberec 7, Horní Růžodol, IČ: 86736558

2. návrh smlouvy o dílo se zhotovitelem: Stanislav Záhon - Pentagon 1, Karolíny Světlé č.p. 99/37, 460 07 Liberec 7, Horní Růžodol, IČ: 86736558 na realizaci akce "Chrastava - oprava střechy"

**- schválila**

Dodatek ke smlouvě o poskytování veřejně dostupné služby elektronických komunikací GTS internet DSL a Specifikaci doplňkových služeb s firmou GTS CZECH s.r.o., Praha 3

**- schválila** plán inventur k provedení řádné inventarizace majetku a závazků města Chrastavy za rok 2013

**- vzala na vědomí**

oznámení ředitelky Základní školy a Mateřské školy, Chrastava, Vítkov 69

příspěvková organizace, IČ 72741724 o čerpání rezervního fondu za účelem pořízení sanitární keramiky

**- schválila**

na základě žádosti poskytnutí neinvestiční účelové dotace Společnosti přátel historie města Chrastavy, ul. V. Nejedlého 95, 463 31 Chrastava, IČ 467 47214 na obnovu drobných sakrálních památek

**- schválila**

na základě oznámení o konání závodu na horských kolech v termínu 14. 9. 2013 a žádosti o poskytnutí asistence Městské policie od Goodway o.s, Jeronýmova 576/39, Liberec 7, 460 07, stanovisko města Chrastava

**- schválila**

na základě informace odboru školství, mládeže, tělovýchovy a sportu Krajského úřadu Libereckého kraje platový výměr ředitele příspěvkové organizace Města Chrastavy „Základní škola a Mateřská škola Chrastava, Vítkov 69, okres Liberec příspěvková organizace“

**- souhlasila**

s umístěním hracích prvků na pozemkové parcele č. 106/1 v k.ú. Horní Vítkov (zahrada ZŠ a MŠ Chrastava, Vítkov 69) za podmínky, že budou opatřeny platnými certifikáty vhodnosti pro užívání dětmi

**- schválila**

1. hodnocení a zadání akce „Chrastava oprava komunikace Luční“ na základě Protokolu o posouzení a hodnocení nabídek v souladu s § 6 a §12 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a se Směrnicí Rady města Chrastava č. 1/2012, o zadávání veřejných zakázek, a přidělila zakázku zhotoviteli: Strabag a.s., Tř. gen. Svobody 77, 460 14 Liberec XII, IČ 608 38 744

2. návrh smlouvy o dílo se zhotovitelem: Strabag a.s., Tř. gen. Svobody 77, 460 14 Liberec XII, IČ 608 38 744 na realizaci akce „Chrastava oprava komunikace Luční“

**- schválila**

1. hodnocení a zadání akce "Chrastava oprava opěrné zdi – Sportovní ulice" na základě Protokolu o posouzení a hodnocení nabídek v souladu s § 6 a §12 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a se Směrnicí Rady města Chrastava č. 1/2012, o zadávání veřejných zakázek a přidělila zakázku zhotoviteli: HB INPOL, s.r.o., Cidlinská 75, Liberec 15, PSČ 460 15, IČ: 631 48 218

2. návrh smlouvy o dílo se zhotovitelem: HB INPOL, s.r.o., Cidlinská 75, Liberec 15, PSČ 460 15, IČ: 631 48 218 na realizaci akce "Chrastava oprava opěrné zdi Sportovní ulice"

## Zasedání Zastupitelstva města Chrastava dne 2. září 2013

Na tomto svém zasedání zastupitelstvo města mimo jiné projednalo a usneslo se takto:

**- schválilo**

členy komise pro otevírání obálky při prodeji části podílu města Chrastava v MBD Chrastava: Mgr. Bc. Aleš Trpišovský, Kateřina Rožcová, Miloslav Pilař

**- schválilo**

převod části družstevního podílu v Městském bytovém družstvu Chrastava včetně souvisejících práv a povinností k bytu č. 5 v domě čp. 421, Lipová ul., k.ú. Chrastava II, za minimální cenu 600.615,- Kč v souladu Podmínkami pro prodej částí podílu města Chrastavy v Městském bytovém družstvu Chrastava včetně souvisejících práv a povinností k volným bytům bez nájemního vztahu a k to: nejvyšší nabídce pana Jaroslava Mařana, za cenu 605.615,- Kč a pověřilo starostu jejím podpisem

**- schválilo**

v návaznosti na svá usnesení čj. 2013/03/V ze dne 15.dubna 2013 a 2013/04/XII prodej objektu čp. 503 s pozemkem st.p.č. 496 o výměře 235 m2 - zastavěná plocha a nádvoří, pozemku č. 542/1 o výměře 455 m2 - zahrada a pozemku par.č. 545/2 o výměře 1422 m2 - zahrada, vše k.ú. Chrastava I, do vlastnictví Sboru jednoty bratrské v Chrastavě, za cenu 4.000.000,- Kč a náklady spojené s prodejem, vč. návrhu kupní smlouvy a pověřilo starostu jejím podpisem

**- schválilo**

1. v návaznosti na své usnesení čj. 2013/03/VI odst. 1 ze dne 15.dubna 2013 prodej dle geometrického plánu čz. 842- 97/2013 pozemku par. č. 769/14 o výměře 67 m2 - ostatní plocha, v k.ú. Chrastava I, do vlastnictví manželů Marty a Petra Hánových, za cenu 6.700,- Kč a náklady spojené s prodejem

2. v návaznosti na své usnesení čj. 2011/06/XVII odst. 6 ze dne 27. června 2011 prodej dle geometrického plánu čz. 608-1313/2013



pozemku par. č. 1297/19 o výměře 9 m<sup>2</sup> - ostatní plocha, v k.ú. Horní Chrastava, do vlastnictví paní Heleny Berkové, za cenu 300,- Kč a náklady spojené s prodejem

3. v návaznosti na své usnesení čj. 2011/06/XVII odst. 6 ze dne 27. června 2011 prodej dle geometrického plánu č. 608-1313/2013 pozemku par. č. 1297/18 o výměře 36 m<sup>2</sup> - ostatní plocha, v k.ú. Horní Chrastava, do vlastnictví manželů Evy a Radima Miesbauerových, za cenu 900,- Kč a náklady spojené s prodejem

4. v návaznosti na své usnesení čj. 2011/06/XVII odst. 6 ze dne 27. června 2011 prodej dle geometrického plánu č. 608-1313/2013 pozemku par. č. 1297/17 o výměře 50 m<sup>2</sup> - ostatní plocha, v k.ú. Horní Chrastava, do vlastnictví paní Petry Hořákové, za cenu 1.300,- Kč a náklady spojené s prodejem

5. v návaznosti na své usnesení čj. 2011/06/XVII odst. 6 ze dne 27. června 2011 prodej dle geometrického plánu č. 608-1313/2013 pozemku par. č. 1297/1 o výměře 31 m<sup>2</sup> - ostatní plocha, v k.ú. Horní Chrastava, do vlastnictví manželů Mariany a Jana Sýkorových, za cenu 800,- Kč a náklady spojené s prodejem

- **schválilo** návrh 3. změny rozpočtu a investičního plánu na r. 2013

- **schválilo**

koupi objektu č.p.136 se stavební parcelou č. 50 v katastrálním území Chrastava I, obce Chrastava (objekt SEPU) za 1,5 mil. Kč a pověřilo starostu města k jednání s vlastníkem objektu

- **vzalo na vědomí**

vyhodnocení došlých požadavků dotčených orgánů a připomínek k projednání návrhu zadání změny č.XI schváleného územního plánu města Chrastavy

- **schválilo**

ve smyslu ust. § 84 odst. 2 písm. x) zák.č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, a dle ust. § 6 odst. 5 písm. b) a § 47 odst. 5 zák.č. 183/2006 S., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, zadání změny č.XI schváleného územního plánu města Chrastavy

- **schválilo**

1. komisi pro vyhodnocení nominovaných sportovců pro rok 2013 ve složení: Ondřej Kout, Oldřich Němec, Miroslav Pivoňka, Kateřina Rožcová, Karel Žemlička a předávání ocenění jednotlivých kategorií: Šimon Dvořák, Ingeborg Henzlová, Oldřich Němec, Miloslav Pilař, Pavel Pěch, Karel Řehák, Aleš Trpišovský, Michael Canov a náhradníci:

Miroslav Balcar a Markéta Sochorová

2. osobnost města pro rok 2013. Slavnostní vyhlášení bude 18. října 2013 v kinosále Společenského klubu – organizační složky města Chrastava

- **schválilo** návrh peněžitého plnění členům KV za 1. pololetí r. 2013

- **vzalo na vědomí** zprávu o činnosti KV za 1. pololetí roku 2013

- **schválilo,**

že po kompletním dokončení přeložky II/592 (včetně její III. etapy napojené na ul. Frýdlantskou) převezme bezplatně od Libereckého kraje do vlastnictví:

a) dosavadní komunikaci II/592 od kruhového objezdu v ul. Nádražní po napojení přeložky v ul. Frýdlantské za předpokladu uvedení převáděné komunikace do řádného stavu, tj. po její kompletní rekonstrukci, kterou v dostatečné míře zajistí realizace popovodňové akce Chrastava I

b) komunikaci III/27250 od stávajícího napojení původní silnice II/592 (včetně náměstí 1. máje - spojnice ul. Liberecké a Frýdlantské) po křižovatku s kapacitní komunikací I/35 (vyústění rampy ze silnice I/35 ze směru od Liberce, respektive napojení na silnici I/35 na Děčín) za předpokladu uvedení převáděné komunikace do řádného stavu, tj. po její kompletní rekonstrukci (o jejichž detailech je zplnomocněn jednat starosta města spolu s tajemníkem MěÚ a jimi pověřeni pracovníci)

- **vzalo na vědomí,**

že Finanční úřad Libereckého kraje provedl tři daňové kontroly na tři popovodňové akce: zvedací lávka č.1 ČOV, Turpišova ulice a popovodňové domky, ve kterých nenalezl žádné pochybení

- **vyslovalo poděkování**

všem úředníkům MěÚ Chrastava v čele s panem tajemníkem za odvedenou precizní práci ve věci kontrolovaných akcí, jmenovitě pak vedoucí HFO paní Lence Bulířové, vedoucímu ORM Mgr. Jakubovi Dvořákoví, referentce ORM Ing. Lence Miškové a vedoucí OZO paní Haně Urbanové

- **vzalo na vědomí**

informaci advokátní kanceláře SPOLAK o tom, že ve věci prodeje nemovitosti pana Tomeše, viz usnesení ZM č. 2013/04/IX, jsou oni toho názoru, že jsme nevyužili předkupního práva, nicméně že nový vlastník bude mít doložku o překupním právu města Chrastava ve smlouvě s tím, že vzhledem k tomu, že nový vlastník má zachovat trafikou, opět zavést doplňkový prodej potravin a nově zavést prodej drogistického zboží, nebude tento postup dále rozporovat

- **schválilo**

žádost o dar, případně dotaci, ve výši 400 tis. Kč Sboru Jednoty bratrské v Chrastavě v tom smyslu, že sice neposkytne v této výši ani dar ani dotaci, ale o požadovanou částku (400 tis.) se poníží prodejní cena schválená ZM ve věci prodeje nemovitosti č.p. 503 v kupní smlouvě mezi městem Chrastava a Jednotou bratrskou

- **rozhodlo**

o koupi části nemovitosti (7/10) v Nádražní ulici, č.p. 104, Chrastava, pokud bude vyhlášena dražba a koupi části nemovitosti (6/10) v Bílokostelecké ulici, č.p. 50, Chrastava, pokud bude vyhlášena dražba. Město Chrastava je v současné době vlastníkem nemovitosti v Nádražní ulici, č.p. 104, Chrastava, podílem 3/10 a nemovitosti v Bílokostelecké ulici, č.p. 50, Chrastava podílem 4/10

## Zasedání rady města Chrastava dne 16. září 2013

Rada města na své schůzi projednala a usnesla se mimo jiné takto:

- **schválila**

v návaznosti na své usnesení čj. 2013/05/III odst. 3 ze dne 11. března 2013 pronájem části pozemku par.č. 69 o výměře cca 120 m<sup>2</sup> v k.ú. Chrastava II, panu Danielu Bajzovi, za účelem zřízení zahrady



**- schválila**

zřízení věcného břemene na pozemcích par.č. 1454 a č. 1484 v k.ú. Horní Chrastava ve prospěch společnosti ČEZ Distribuce, a. s., jímž dojde k zajištění strpění umístění, zřízení a provozování stavby „LB, Chrastava, ppč. 1024/3, úprava KNN“ vč. návrhu smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene čj. SBS/17/2013

**- schválila**

smlouvu o provedení udržovacích prací na vodním díle „Kaskáda VN Honcák“ p.p.č. 593/6, 603 a na vodním díle „Hladina“ p.p.č. 610/2 a 610/3, vše v obci Chrastava, k. ú. Chrastava I, čj. RU/28/2013, kterou uzavře město Chrastava a Český rybářský svaz, MO Chrastava

**- schválila**

1. hodnocení a zadání akce „Chrastava Digitalizace kina“ na základě Zprávy o posouzení a hodnocení nabídek vyhlášené v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a přidělila zakázku firmě: ALTEI spol. s r.o., Přemyslovská 897/7, 130 00 Praha 3, IČ: 25637274

2. návrh smlouvy o dílo na akci „Chrastava Digitalizace kina“ s ALTEI spol. s r.o., Přemyslovská 897/7, 130 00 Praha 3, IČ: 25637274 a pověřila starostu jejím podpisem v případě, že nebudou v zákonné lhůtě podány námitky proti rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky dle §82 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů

**- vzala na vědomí** zápis č. 2013/8 z jednání bytové a sociální komise ze dne 4. 9. 2013**- stanovila** úhrady za služby v přístřeší zařízení azylového typu**- rozhodla**

1. o uzavření smlouvy o poskytnutém přístřeší v zařízení azylového typu panu Lubomíru Mistrovi
2. o uzavření smlouvy o poskytnutém přístřeší v zařízení azylového typu paní Emilii Berkýové
3. o uzavření smlouvy o poskytnutém přístřeší v zařízení azylového typu panu Janu Doupovcovi
4. o uzavření smlouvy o poskytnutém přístřeší v zařízení azylového typu panu Jiřímu Augustovi
5. o uzavření smlouvy o poskytnutém přístřeší v zařízení azylového typu panu Davidu Lorenzovi
6. o uzavření smlouvy o poskytnutém přístřeší v zařízení azylového typu panu Pavlu Hajslovi
7. o uzavření smlouvy o poskytnutém přístřeší v zařízení azylového typu paní Stanislavě Špitálníkové

**- rozhodla** o uzavření smlouvy o nájmu bytu v DPS paní Margitě Tomkové**- rozhodla** o uzavření dodatku k nájmní smlouvě paní Marii Holíkové**- schválila** podpis drobného dlouhodobého hmot. majetku (DDHM) a dlouhodobého hmotného majetku (DHM) dle přílohy**- schválila**

na základě žádosti poskytnutí neinvestiční účelové dotace TJ Spartak Chrastava, Turpišova 292, Chrastava, pro oddíl kopané

**- schválila**

zplnomocnění pana Pavla Urbana, k jednání o organizačních a finančních otázkách a uzavíráním smluvních vztahů v rámci Chrastavských slavností 2014 a pověřila starostu podpisem plné moci

**- pověřila**

starostu města podáním všech opravných a dalších prostředků ve věci kontroly Úřadu regionální rady ROP Severovýchod na akci „RTN-Terminál Chrastava, reg. č. projektu CZ.1.13/1.2.00/06.00411“ (námitky, odvolání, žádost o odklad splatnosti případného odvodu a penále do doby nabytí právní moci rozhodnutí o odvodu a penále a rozhodnutí o prominutí odvodu a penále a rozhodnutí o posečkání s odvodem a penále, žádost o prominutí odvodu a penále a o posečkání s odvodem a penále a dále odvolání do rozhodnutí o žádosti o prominutí odvodu a penále a posečkání s odvodem a penále a dalších souvisejících potřebných úkonů)

**- zamítla**

žádost společnosti SYNER s. r. o. ze dne 12. 9. 2013 o prodloužení termínu realizace stavby „Chrastava SO105 místní komunikace“ do 17. 11. 2013, ke smlouvě o dílo ze dne 16. 7. 2013 a na dodržení termínu dokončení stavby dle platně uzavřené smlouvy trvá

**- schválila**

text odpovědi města na žádost společnosti SYNER s. r. o. ze dne 10. 9. 2013 o prodloužení termínu realizace stavby „Chrastava, Družstevní–odstranění výustí LB34, LB35, LB36 a rekonstrukce vodovodu I“

# okénko starosty

Vážení spoluobčané, dovoluji si Vás pozvat na sto devátý

## VEČER SE STAROSTOU



tentokrát však nejen se mnou, ale i - a to především, s populárním starostou Semil a bývalým dlouholetým populárním starostou Železného Brodu, bývalými a snad i budoucími poslanci dolní komory Parlamentu České republiky na téma

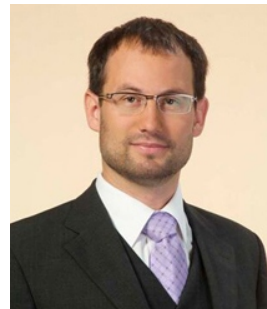
**Jan Farský a Václav Horáček - Semily, Železný Brod a Parlament**

Srdečně zvu všechny zájemce o to, co se děje v Semilech, Železném Brodě a také o tom, a možná především, jak to chodí v našem Parlamentu (nejen povoleny, ale dokonce vítány jsou nejen dotazy příjemné, ale i ty tzv. na tělo.)

Setkání se koná ve středu dne 9. října 2013 od 16.30 hodin v malé školní jídelně v Turpišově ulici.

Těším se Vaší účast.

Ing. Michael Canov, starosta





## Město usiluje i nadále o levnější elektřinu i plyn pro občany

Chrastavští občané budou mít podruhé možnost se zúčastnit e-Aukce energií (elektřina, plyn) pro jednotlivé domácnosti. Konáme tak proto, že výsledky té první aukce byly více než příznivé (průměrná úspora cca 30%). Celou aukci a jednání s našimi občany bude opětovně zajišťovat firma eCENTRE.

Všichni zájemci se budou moci přihlásit v infocentru kteroukoli říjnovou středu (2., 9., 16., 23. a 30.) od 13 do 17 hodin. Pro úplnost pak dodáváme, že možnost účasti mají nejen obyvatelé našeho města, ale i občané sousedních spřátelených obcí (Bílý Kostel, Nová Ves, Kryštofovo Údolí, Mníšek, Oldřichov i další).

V Chrastavě dne 18.9. 2013

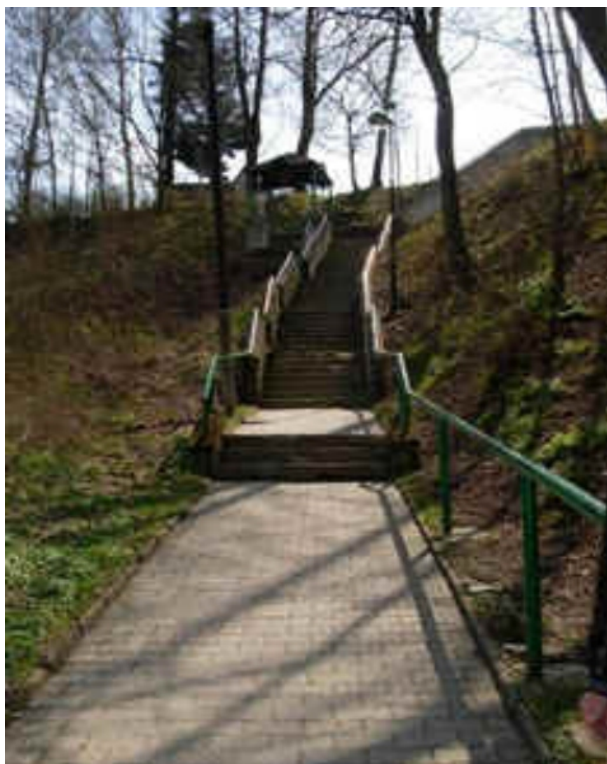
Ing. Michael Canov, starosta

**Více informací najdete na plnobarevném vloženém letáku v tomto vydání Chrastavských listů**

## Eichstättská cesta v novém

V úterý 15. října proběhne slavnostní znovuotevření Eichstättských schodů. Schodiště, které prošlo náročnou rekonstrukcí, bude opět uvedeno do provozu za přítomnosti delegace z partnerského města Eichstätt v 15.00 hodin. Atmosféru doplní také zpěv chrastavského sboru Jiříčky. Na akci jste srdečně zváni.

Bc. Pavel Urban, vedoucí S-klubu



## Školka v Luční ulici napojena na kanalizaci

Problém napojení mateřské školky v Luční ulici se řešil již od roku 2007, kdy byl zadán projekt napojení školky na kanalizační síť v návaznosti na výstavbu splaškové kanalizace v Luční a Cihlářské ulici. V rámci této investiční akce realizované SVS a. s. byla na základě požadavku odboru zřízena a vyvedena mimo těleso komunikace odbočka pro případné budoucí napojení kanalizační přípojky od objektu MŠ. Projekční cena přípojky byla 750 tis. Kč a zejména z důvodu vysoké finanční nákladnosti se realizace projektu neustále posouvala a oddalovala.

V letošním roce se při kontrole stavu kanalizací podařilo odhalit „neznámou“ kanalizaci, o její existenci nikdo nevěděl a původní projekt s ní nepočítal. Objevila se tak možnost napojení školky za zlomek původně odhadovaných nákladů. Po provedení kamerové prohlídky, která ukázala, že nalezená kanalizace je s výjimkou krátkého úseku ve spodní části ve velmi dobrém technickém stavu, a vyřízení všech nezbytných dokladů, byla akce v létě realizována firmou pana Starého a dnes již kanalizační přípojka slouží svému účelu. Původní septik byl vydezinfikován a zasypán.

A celkové náklady? 60 tis. Kč, tedy 8 % původně odhadovaných nákladů.

Mgr. Jakub Dvořák, vedoucí ORM

## ODPADY podzimní svoz

Tradiční podzimní svoz velkoobjemového a nebezpečného odpadu se uskuteční v sobotu 12. a v neděli 13. října 2013. Systém svozu zůstává stejný, **městem bude projíždět souprava kontejnerů s obsluhou, která bude odpad vybírat a ukládat přímo na vůz.** Rozpis míst i časů je uveden dále. Po zkušenostech z roku 2012 byly časy na svozových místech upraveny tak, aby nedocházelo k velkým prostojům.

**Další možností, jak zlikvidovat objemný a nebezpečný odpad,** který nelze uložit do sběrné nádoby určené pro směsný odpad, je využití služeb sběrného dvora. Do **200 kg/osobu/rok** je tato služba pro fyzické osoby, které jsou přihlášeny k trvalému pobytu v Chrastavě a jsou poplatníky místního poplatku za odpady **zdarma.**

Děkujeme vám, že využíváte nabízených služeb a odpad nekončí na černých skládkách v okolí města.

Z. Vojtíšková, referent ORM

# Tradiční sběrové dny 12. – 13. října 2013



## SBĚROVÝ DEN

**Dne 12. října 2013 v sobotu proběhne v našem městě sběr nebezpečného a velkoobjemového odpadu**

**Nebezpečné odpady** – AKU baterie, vyřazené léky, plechovky od barev a oleje, vyjeté oleje, olovené akumulátory, olejové a vzduchové filtry, brzdové kapaliny

**Výrobky pro zpětný odběr** - lednice, televizory, mrazáky, zářivky, počítače, monitory, elektronické nářadí, hračky, sporáky, svítidla apod.

**Velkoobjemové odpady** – matrace, nábytek, koberce, pneumatiky, podlahové krytiny, umyvadla, bedny, lyže apod.

Výše uvedený odpad předejte **OSOBNĚ** přímo na místě **BEZPLATNĚ** pracovníkům firmy AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o. Přijedou do Vaší obce se speciální svozovou technikou.



Odpad neskladujte v předstihu na stanovištích, ale předejte pracovníkům firmy.

### MĚSTO CHRATAVA

Sřelecký vrch	prostor před vjezdem do sídliště	od 8 <sup>00</sup> hod.	do 9 <sup>00</sup> hod.
Bílokoštecká	u DPS	9 <sup>10</sup> hod.	9 <sup>40</sup> hod.
Nádražní	parkoviště u BREMI	9 <sup>50</sup> hod.	10 <sup>20</sup> hod.
Andělská Hora	náves	10 <sup>30</sup> hod.	11 <sup>00</sup> hod.
Andělohorská	zastávka ČSAD u mostu	11 <sup>10</sup> hod.	11 <sup>30</sup> hod.
Na Hůrce	Vzduchotechnik	11 <sup>40</sup> hod.	12 <sup>00</sup> hod.
Lipová	u nádob na tříděný odpad	12 <sup>10</sup> hod.	12 <sup>40</sup> hod.



## SBĚROVÝ DEN

**Dne 13. října 2013 v neděli proběhne v našem městě sběr nebezpečného a velkoobjemového odpadu**

**Nebezpečné odpady** – AKU baterie, vyřazené léky, plechovky od barev a oleje, vyjeté oleje, olovené akumulátory, olejové a vzduchové filtry, brzdové kapaliny

**Výrobky pro zpětný odběr** - lednice, televizory, mrazáky, zářivky, počítače, monitory, elektronické nářadí, hračky, sporáky, svítidla apod.

**Velkoobjemové odpady** – matrace, nábytek, koberce, pneumatiky, podlahové krytiny, umyvadla, bedny, lyže apod.

Výše uvedený odpad předejte **OSOBNĚ** přímo na místě **BEZPLATNĚ** pracovníkům firmy AVE CZ odpadové hospodářství s.r.o. Přijedou do Vaší obce se speciální svozovou technikou.



Odpad neskladujte v předstihu na stanovištích, předejte **OSOBNĚ**

### MĚSTO CHRATAVA

Dolní Vítkov	pod bytovkami naproti č.p. 59	od 9 <sup>00</sup> hod.	Do 9 <sup>30</sup> hod.
Horní Vítkov	křižovatka pod ZŠ u č.p. 109	9 <sup>40</sup> hod.	10 <sup>00</sup> hod.
Richtrův vrch	křižovatka	10 <sup>00</sup> hod.	10 <sup>20</sup> hod.
Frydlantská	u mostu k Družstevní	10 <sup>20</sup> hod.	10 <sup>40</sup> hod.
Liberecká	u sběrného dvora	10 <sup>40</sup> hod.	11 <sup>00</sup> hod.
Turpišova	parkoviště u TJ Spartak	11 <sup>00</sup> hod.	11 <sup>30</sup> hod.

## Pro období 1. 7. 2013 - 30. 6. 2014

# přechodné snížení minimální ceny u všech volných bytů

Zastupitelstvo města Chrastava rozhodlo na svém zasedání dne 24. 6. 2013 o přechodném snížení navržené ceny ve výši 30 % po dobu jednoho roku, tj. od 1. 7. 2013 do 30. 6. 2014, pro prodej podílů města v Městském bytovém družstvu Chrastava včetně souvisejících práv a povinností vztahujících se k volným bytům, které město se nabízelo k prodeji do 30. června 2013.

ulice	čp/byt.č.	plná cena	zlevněná cena
Frydlantská	55/2	407.772,- Kč	285.441,- Kč
Školní	125/1	571.081,- Kč	399.757,- Kč
Školní	125/5	306.009,- Kč	214.207,- Kč
Školní	125/8	234.068,- Kč	163.848,- Kč
Barandov	160/3	594.958,- Kč	416.471,- Kč
Andělohorská	205/5	477.617,- Kč	334.332,- Kč
Sřelecký vrch	683/6	769.609,- Kč	538.727,- Kč



## Prodej volných bytů

ulice	čp/byt.č.	plná cena
Frydlantská	57/1	668.729,- Kč
Náměstí 1. máje	142/1	581.412,- Kč
Andělohorská	373/2	569.206,- Kč
Střelecký vrch	682/1	769.609,- Kč

Více informací na [www.chrastava.cz](http://www.chrastava.cz) "Prodej a pronájem"

### INFORMACE

podá a žádosti vydává

MěÚ Chrastava, náměstí 1. máje 1, Chrastava,  
odbor rozvoje, dotací a správy majetku paní Mlynářová,  
telefon: 482 363 822 nebo mobil: 776 363 512,  
e-mail: [mlynarova@chrastava.cz](mailto:mlynarova@chrastava.cz)  
(po telefonické dohodě lze sjednat prohlídku bytu)



## Výstava prací Dámského klubu

Členky Dámského klubu uspořádaly výstavu „ŠIKOVNÉ RUCE“. Výstava byla zahájena vernisáží 3. září 2013 a měli jste možnost ji navštívit denně v městské galerii do 29. září 2013.

Dámský klub funguje pod Společenským klubem dva roky, má dvanáct stálých členek a mnoho neregistrovaných členek, které se zúčastňují akcí nepravidelně. Některé mezi nás chodí i s dětmi, jež se také snaží různě tvořit. Na našich setkáních pleteme, háčkujeme, vyšíváme, tvoříme formou patchwork, decoupage, vyrábíme dekorativní předměty a košíky z papírových ruliček. Uspořádaly jsme již čtyři setkání s kosmetičkami, sešly se s kartářkami. V dubnu jsme zajely do Prahy na výstavu „Kreativita“, kde si některé členky vyzkoušely novou metodu artyčok. Některé naše členky pomáhají při vánočních a velikonočních akcích pro chrastavské děti. Většina z nás se zapojila do akce „Vánoční strom splněných přání“ pro Dětský domov v Kropachu v Čechách. Vyráběly jsme pralinky a marcipán. Připravily jsme pro děti zdobení perníčků, které naše členky napekly. Aby se neřeklo, že pouze ručně tvoříme, zúčastňujeme se i kulturních akcí, pořádaných Společenským klubem v Chrastavě.

Na vlastní oči jste se mohli přesvědčit, jak jsme zručné a co všechno jsme zhotovily. Rády mezi sebe přijmeme další členky a přivítáme nové podněty a inspirace.

J. Marxová





# SPOLEČENSKÝ KLUB CHRASTAVA



## ŘÍJEN 2013

Pátek

**4.**

19 h.  
KINO

### TECHTLE MECHTLE TRAVESTI SHOW

Předprodej v Infocentru nebo na <http://evstupenka.cz/>

Vstupné: 180,-Kč

Čtvrtek

**10.**

9.00 a 10.15  
KINO

### O zlobivém andělíčkoví

Pohádka pro děti.

Vstupné: 20,-Kč

Čtvrtek

**17.**

NÁMĚSTÍ

### MĚSTSKÉ TRHY

Pátek

**18.**

17 hodin  
KINO

### Sportovec Chrastavy a osobnost roku 2013

Moderuje Jaroslav Suchánek

Středa

**23.**

19 hodin  
KINO

### ANI KRAMPOL NENÍ DOKONALÝ

Vstupné: 180,-Kč

V pořadí se představí J.Krampol a U.Kluková. Předprodej v Infocentru nebo na <http://evstupenka.cz/>

Pátek

**25.**

18 hodin  
KOSTEL

### RODNÉ ZEMI Koncert u příležitosti státního svátku

Vladimír Matějčiček - slovo / Vladimír Roubal - varhany / František Svejkovský - trubka

Neděle

**27.**

ZÁJEZD

### NETOPÝR Opereta J.Strausse

Zájezd do Divadla F.X.Šaldy, odjezd z náměstí v 15.15 hodin.

Cena: 310,-Kč

Čtvrtek

**31.**

17 hodin  
CVA

### HALLOWENSKÉ DÍLNY

Přijďte si vydlabat svou dýni - dýně budou připraveny...

GALERIE  
GALERIE  
GALERIE



DŘEVOŘEZBY  
FRANTIŠEK VYDRA

IVAN VYDRA  
INDIÁNSKÁ  
ŘEMESLA



VÍCE INFORMACÍ NA [WWW.CHRASTAVA.CZ](http://WWW.CHRASTAVA.CZ)

sponzorsky vytiskla fa **REC** design





# „ANI KRAMPOL NENÍ DOKONALÝ“

## URŠULA KLUKOVÁ      JIŘÍ KRAMPOL

Zábavný pořad složený z vyprávění herců o zážitcích z natáčení mnoha známých českých filmů a seriálů. Nebudou chybět ani vyprávění příhod s jinými herci. Tento pořad by se nemohl obejít bez vtipů Jiřího Krampola a nezapomenutelného smíchu Uršuly Klukové.

STŘEDA 23.10.    19.00 HODIN    KINO CHRASTAVA    180,- Kč



Předprodej od 26.8. na Infocentru nebo na [www.evstupenka.cz](http://www.evstupenka.cz)

## SPOLEČENSKÝ KLUB

*Chrastava*

*ve spolupráci s Geo – Zentrem*

*Žitava*

*pořádá v městském muzeu výstavu*

*„Minerale des Schwarzwaldes“*

*Výstavu, na kterou jste srdečně zváni,*

*můžete navštívit denně*

*od 20. 9. – 15. 11. 2013*

*od 9:00 – 15:30 hod.*

*Výstava probíhá v rámci projektu*

*„Euroregion – Neisse – Nisa – Nysa“*

## Výstava minerálů v chrastavském muzeu

Od druhé poloviny září můžete v městském muzeu navštívit zajímavou výstavu minerálů. Výstava vznikla v rámci přeshraničního projektu „Euroregion Neisse-Nisa-Nysa“. Pořádá ji Společenský klub Chrastava ve spolupráci s Geo-Zentrem Zittau pod názvem „Minerale des Schwarzwaldes Partnerstadt Villingen/Schwenningen“.

Ve třech vitrínách lze spatřit nerosty, rudy, zkameněliny, minerály, jako například achát, arsen, azurit, baryt, fluorit, hematit, malachit, pyrit, sádro a dokonce i zlato. Všechny pochází ze Saska, Čech a Slezska.

Největší zásluhu na realizaci této putovní výstavy má pan Günter Küpper – amatérský geolog a mineralog. Na půdě Centra sportu a rekreace (Sport-und Freizeit-zentrum SFZ) v Žitavě vede se svými kolegy přednášky na téma „Velký třesk o mineralogii“. V Geocentru pořádají akce pro školy nejen z Německa, ale i z Polska a Čech. Na různých workshopech si pod jeho vedením mohou děti zvážít vzorky hornin, prohlédnout si krystaly pod mikroskopem, brousit a leštit minerály, zapojit se do různých soutěží a nebo se zúčastnit exkurzí do geologicky zajímavých míst. Do jednoho z těchto projektů se zapojila i chrastavská ZŠ a získala 1. cenu Euroregionu Nisa v roce 2012.

Výstava minerálů se bude konat do poloviny listopadu a lze ji navštívit denně od 9.00 do 12.00 a od 13.00 do 15.30 hod.

J. Marxová



MĚSTO CHRASTAVA UVÁDÍ

SLAVNOSTNÍ KONCERT SLOVA A HUDBY

# RODNÉ ZEMI

K 95. VÝROČÍ VZNIKU REPUBLIKY

**VLADIMÍR MATĚJČEK**  
SLOVO

**VLADIMÍR ROUBAL**  
VARHANY

**FRANTIŠEK SVEJKOVSKÝ**  
TRUBKA

**CHRASTAVA**

KOSTEL SV. VAVŘINCE  
PÁTEK 25. X. 2013 V 18 HODIN

VSTUP ZDARMA!

## SLAVNOSTNÍ, ZPÍVANÁ MŠE SVATÁ

Kostel svatého Vavřince v Chrastavě  
neděle 27. 10. 2013  
v 10.30 hodin.

- Koncert oslavuje nový, hrádecko-  
chrastavský kněz páter Radek Vašínek
- Zpívají chrámové sbory z Hrádku nad  
Nisou a ze Žitavy, sola soprán Dagmar  
Čemusová
- Hraje chrámový orchestr ze Žitavy,  
varhany Rolf Bartosch
- Řídí Bernhard Grellmann



 Společenský klub Vás zve na

## HALLOWEENSKÉ DÍLNY

Čtvrtek 31.10.  17.00 hodin  
CVA (Turpišova ulice)

*Přijďte si vydlabat dýni nebo třeba ochutnat dýňové pokrmy*

Dýně budou  
připraveny!





# PROGRAM KINA

## 10 / 2013



### ŠIROKOUHLÉ KINO SE STEREOZVUKEM - CHRSTAVA

#### POVŠIMNĚTE SI LASKAVĚ ZMĚN ZAČÁTKU FILMOVÝCH PŘEDSTAVENÍ

Změna programu vyhrazena

Pátek 4. října v 18.00 hodin

**JE TO JEN VÍTR** (Csak a szél) Maďarsko / Německo / Francie - drama, české titulky, 87 minut

Peklo jsou ti druzí... Film Je to jen vítr zachycuje jeden den v životě romské rodiny kdesi na okraji malého městečka. Otec je za prací v Kanadě. Matka má dvě zaměstnání a stará se o svého nemocného otce. Dcera chodí do školy a syn se toulá po okolí. Všechny spaluje napětí, způsobené množícími se útoky. Nad městem padá tma a nocí se nesou podivné zvuky. Je to jen vítr?

Vstupné: 75 Kč, v předprodeji IC - 50 Kč

Pátek 4. října v 19.45 hodin

**NADĚJNÉ VYHLÍDKY** (*Great Expectations*) - velká Británie, drama, české titulky, 128 minut

**Ralph Fiennes, Helena Bonham Carter a Jeremy Irvine** ve filmové adaptaci slavného románu Charlese Dickense.

Vstupné: 75 Kč, v předprodeji IC - 60 Kč

Pátek 11. října v 18.00 hodin

**SEDM PSYCHOPATŮ** (Seven Psychopaths) - Velká Británie, krimikomedie, české titulky, 107 minut

Scenárista Marty (**Colin Farrell**) se zoufale snaží dokončit svůj nejnovější scénář, ale chybí mu inspirace. Tu se rozhodne hledat u svých dvou kamarádů: poněkud výstředního a většinou nezaměstnaného herce Billyho (**Sam Rockwell**) a silně nábožensky založeného Hanse (**Christopher Walken**), který má za sebou poměrně působivou kriminální minulost. Tihle dva se příležitostně živí krádežemi psů, které po vypsání odměny vrací jejich zazobaným páníčkům. Proti tomuhle výnosnému byznysu má velké výhrady Billyho okouzující přítelkyně Angela (**Olga Kurylenko**). Její obavy se mají brzy potvrdit...

Vstupné: 75 Kč, v předprodeji IC - 50 Kč

Pátek 11. října ve 20:00 hodin

**SAMA V AFRICE** (*White Material*) - Francie/Kamerun, drama, české titulky, 102 minuty

Dvě herecké legendy, Isabelle Huppertová (Pianistka) a Christophe Lambert (Highlander), excelují v napínavém thrilleru ze současné Afriky od režisérky Claire Denisové. Příběh se odehrává v nejmenované africké zemi, kde propuká občanská válka. Maria, hrdá a nezlomná běloška, odmítá opustit svou kávovou plantáž, a vyhnout se tak nebezpečí, které bezprostředně hrozí jí i celé rodině. Odejít znamená vzdát se, projevit slabost a zbabělost a v neposlední řadě ztratit domov, kde její rodina žila po generace.

Vstupné: 75 Kč, v předprodeji IC - 60 Kč

Pátek 18. října v 18.00 hodin

**KRTKOVA DOBRODRUŽSTVÍ** - ČR, pásmo, 65 minut

Pásmo pohádek pro nejmenší.

Vstupné: 25 Kč

Pátek 18. října ve 20.00 hodin

**RIDDICK** - USA, akční/sci-fi, české titulky, 119 minut

Zrazen vlastními druhy a ponechán napospas smrti na pusté planetě. Riddick bojuje o přežití proti cizím predátorům a stává se silnějším a nebezpečnějším, než kdykoliv předtím. Brzy na to se lovci odměn z celé galaxie nevědomky stávají pěšáky v jeho plánu na cestě za pomstou. S jeho nepřáteli, přesně tam, kde je chce mít, rozpoutá Riddick brutální útok pomsty před návratem na svou rodnou planetu Furya, aby ji zachránil před zničením.

Vstupné: 75 Kč, v předprodeji IC - 60 Kč

Pátek 25. října v 18:00 hodin

**PÁSMO POHÁDEK** - ČR, pásmo, 65 minut

Pásmo pohádek pro velké i malé diváky.

Vstupné: 25 Kč

Pátek 25. října ve 20:00 hodin

**KRÁLOVSKÝ VÍKEND** (Hyde Park on Hudson) - Velká Británie, české titulky, životopisný/komedie, 94 minuty

Každý občas potřebuje rozptýlení od každodenních starostí. I prezident. Píše se rok 1939. K americkému prezidentovi Franklinu D. Roose-veltovi (Bill Murray) přijíždí na státní návštěvu do jeho soukromé residence král a královna Anglie. Setkání je o to významnější, že se jedná o historicky první návštěvu anglického královského páru v USA. Poprvé se tak střetávají upjaté společenské konvence Angličanů s uvolněnou americkou morálkou na té nejvyšší společenské úrovni. Pro konzervativní britské panovníky je připraven piknik s hot dogy jako hlavním chodem či koupání v plavkách za účasti novinářů. Nezvyklá je pro tak významnou návštěvu i přítomnost Daisy (Laura Linney), další ženy po boku prezidenta, vedle jeho manželky.

Vstupné: 75 Kč, v předprodeji IC - 60 Kč

Rezervace vstupenek: <http://evstupenka.cz>



Společenský klub Chrastava  
Vás zve na  
ŘÍJNOVOU VÝSTAVU v galerii



## FRANTIŠEK VYDRA

---

# DŘEVOŘEZBY



IVAN VYDRA

---

# INDIÁNSKÁ ŘEMESLA

Infocentrum / muzeum na náměstí 1. máje - Chrastava  
**30. 9. - 28. 10. 2013** - otevřeno denně 9 - 16 h.

Kynologický klub Chrastava  
pořádá



## Den Psů

uspořádaný ke dni zvířat  
**6. 10. 2013 v 14:00 hodin**



Místo konání: Kynologické cvičiště Chrastava č. 429, ul. Vítkovská

**Zveme všechny, kteří chtějí strávit  
příjemné odpoledne se svým pejskem.**



**Vstupné: dospělý 50,- Kč dítě 20,- Kč**  
Vstupenky slosovatelné +  
tombola o mnoho krásných cen.



Více na našich stránkách: [zko-chrastava.webnode.cz](http://zko-chrastava.webnode.cz)  
email: [zko.chrastava@seznam.cz](mailto:zko.chrastava@seznam.cz) Tel.: 724 138 808  
**Očkovací průkaz, s platným očkováním sebou!!!**





Společenský klub pořádá autobusový zájed  
do Národního divadla na představení

## „RADÚZ A MAHULENA“

Čtvrtek 19.12.

420,- Kč



Odjezd ve 14.00 z náměstí 1. máje v Chrastavě.  
Zastávka v Liberci po domluvě.

Hrají: V. Dyk, P. Beretová, J. Štěpnička, A. Švehlík a další.

„Zeyerova dramatická báseň patří k nejkrásnějším příběhům  
lásky, které české jeviště zná. Radúz a Mahulena ze  
znepřátelených království překonávají pro svou lásku nejen  
nástrahy osudu, ale i kouzla královny Runy, spalované nenávistí.“



Předprodej od 1.10. v infocentru na náměstí 1. máje v Chrastavě  
Více informací na tel. +420 485 143 161


 sport sport sport

## Pojďte s námi cvičit do SOKOLA

Cvičební hodiny jsou rozvrženy do kategorií dle níže uvedeného seznamu a cvičí se v tělocvičně ZŠ nám. 1. máje.

### Rodiče a děti

- rodiče, přijďte s dětmi, co už samy chodí 1,5–3roky
- **čtvrtek od 16.30 – 17.30 hod**
- začínáme 19. 9. 2013, cvičitelka Kateřina Kosová

### Nejmladší žactvo

- pro děti od 3,5 do 6let (cvičí bez rodičů)
- **pondělí od 17 – 18 hod**
- začínáme 23. 9. 2013
- cvičitelky Šárka Marková, Zdeňka Močárková, Miloslava Houdová
- **čtvrtek od 17.30 – 18.30 hod**
- začínáme 19. 9. 2013
- cvičitelky Pavlína Ulrichová, Lenka Hladílková

### Mladší žactvo

- pro děti od 1. do 4. třídy
- **středa od 17 – 18 hod**
- začínáme 18.9.2013 cvičitelka Radka Portelová, Adéla Marková

### Starší žactvo

- pro děti od 5. do 9. třídy
- pondělí od 18 – 19hod
- začínáme 30. 9. 2013
- cvičitelka Renata Hebláková

### Ženy I.

- rytmická gymnastika a posilování
- **pondělí od 19 – 20 hod**
- **čtvrtek od 19 – 20 hod**
- začínáme 16. 9. 2013
- cvičitelka Miloslava Cellerová

### Ženy II.

- kondiční a zdravotní cvičení
- **středa od 18 – 19 hod**
- cvičení již zahájeno cvičitelka Iva Řehořková

### Ženy III.

- cvičení Pilates
- **úterý od 18.30 – 19.30 hod**
- začínáme 24. 9. 2013 cvičitelka Iva Lešková

Chrastava, září 2013

Kateřina Kosová

## I koncem léta a začátkem podzimu se daří orientačnímu běhu

Prázdninové závody jsme zakončili na třech víceetapových akcích:

**1. Pěkné prázdniny v Českém ráji** (D10L 7. S.Tomanicová-na snímku, D21B 9. E.Gorčicová, D55 7. H.Vajcová, D65 5. E.Kašková, H55 5. Kaška R., P2 3. T.Danko, 4. V.Tomanica)

**2.Cena východních Čech v Železných horách**

(9. O.Lusková)

**3.West cup v Krušných horách** (D14 1. M.Pavlíková, D21 3. K.Kašková, 5. D.Pachnerová, D45 4. J.Čechlovská, 6. P.Pavlíková, D55 3. A.Ševčíková, 4. E.Kadavá, D65 1. E.Kašková, H16 4. T.Hlubuček, H18 7. S.Nejman, H35 4. J.Polák, H55 2. R.Kaška, P3 2. V.Poláková)

**14. - 15. září jsme absolvovali celostátní a zemský Žebříček A i B**, který se odehrál v roklích, hlubokých údolích, kamenech a skalách na Kokořínsku (Sobota - D14B 8. M.Pavlíková, D21A 4. K. Kašková, D35B 6. D.Pachnerová, D55B 10. V.Bradnová, D60B 2. A.Ševčíková, 6. Z.Šaffková, H18B 3. S.Nejman, H60B 10. M.Ševčík, P 10. V.Poláková / Neděle - D35B 5. D.Pachnerová, D60B 7. A.Ševčíková, D65B 5. E.Kašková, H18B 4. S.Nejman, H55B 9. R.Kaška, P 4. V.Poláková).

O víkend **21. - 22.září se v Jeseníkách na Rejvízu konalo Mistrovství České republiky a Veteraniáda na klasické trati**. Do finále A se probjovali R. Kaška (celkové umístění 12. v kategorii H55) a K. Kašková, která v D35 získala stříbrnou medaili. Gratulujeme.

Ve dnech 28. - 29. září se zúčastníme jednak Mistrovství ČR družstev a štafet v Jablonci nad Nisou a jednak téměř našich 40 dětí s námi a rodiči odjede na sportovní soustředění do Doks.

Na začátku října pořadáme ve Zdislavě Chrastavský pohárek, který je připravován našimi mladými.

E.Kašková



## Fotbalisté slavili devadesátiny

„Kdo nezná svoji minulost, nemůže rozumět přítomnosti“, říká jedna prastará moudrost. A nutno ocenit, že právě o předválečnou minulost se začali intenzivně zajímat chrastavští fotbalisté.

Když se totiž po 2. světové válce vyměnilo v Chrastavě obyvatelstvo, začal se hrát v Chrastavě fotbal tam, kde zůstalo fotbalové hřiště a nikdo se nezajímal o to, jak a kdy se fotbal v Chrastavě začal hrát. A tak tomu bylo donedávna. Až když skupina fotbalistů v čele s Petrem Rozmajzlem mladším začala pátrat, našla odpověď v Bavorském Novém Jablonci (Neu Gablonz), kde je uložen Chrastavský archiv, který shromáždili někdejší němečtí obyvatelé Chrastavy. A zde zjistili mnoho detailů o počátcích fotbalu v Chrastavě, a jako základní údaj to, že první chrastavský oddíl byl založen v červnu 1923.



Fotbalisté uspořádali celodenní oslavy těchto devadesátin. Divácky bezesporu nejatraktivnější částí bylo utkání herců z populárního seriálu „Okresní přebor“ proti naší staré gardě a závěr oslav patřil ohňostroji.

Osobně jsem rád, že město tyto oslavy podpořilo a také jsem rád, že jsem se na vlastní oči přesvědčil o až neuvěřitelném boju chrastavského áčka, které jako nováček vyšší soutěže opět jako dosud vždy (pošesté v řadě) vyhrálo. Okamžik, kdy doženeme Hrádek nad Nisou a slavně ho porazíme v mistrovském utkání, se prostě nezadržitelně blíží. Takže blahopřeji. Blahopřeji ovšem nejen fotbalistům současného A-týmu dospělých, ale všem, kteří chrastavským fotbalem prošli a něco pro něj vykonali, ke krásným a úspěšným 90-ti nám. Ať se nadále daří.

V Chrastavě dne 23. září 2013  
více na [www.tjsparkachrastava.cz](http://www.tjsparkachrastava.cz)

Michael Canov, starosta



**„Svítání na Ještědu“**

pátek **4.10.2013**

**sraz:** pátek Machnín nádraží ČD ve 23.00 hod  
**návrat:** sobota v ranních až dopoledních hod.  
**s sebou:** dobrou obuv, vhodné oblečení na noční pochod, baterku (čelovku), pláštěnku, jídlo a pití na celou dobu pochodu, peníze a lístky MHD (návrat)

**Pochod za svítáním na Ještědu je vhodný pro dospělé, nebo děti starší 12-ti let s doprovodem dospělé osoby.**

Případné dotazy rádi zodpovíme na tel.: 775 033 536 nebo 608 265 598

T.O. FERSEUS





# CENTRUM DOBRÉHO ČASU

## JEDNOTA BRATRSKÁ CHRASTAVA

Bezručova 503 - CHRASTAVA

### JEŠTĚ TROCHU LÉTA 7. září 2013

Na začátku září jsme letos skutečně měli možnost zažít ještě trochu léta, což je i název této již tradiční akce, kterou pořádá Centrum dobrého času Bétel. Sluníčko od rána svítilo a na nebi nebyl ani mráček. Tentokrát bylo odpoledne rozděleno do třech částí:

### ZA ŘEMESLY PO CHRASTAVĚ pro děti s rodiči

Okolo dvou set dětí a dospělých se zúčastnilo pochodu po Chrastavě, který vedl místy, kde sídlili v minulosti řemeslníci. Na startu dostali všichni mapu a plán cesty. Mnozí se na trase seznamovali s místy, kam se ještě nikdy nedostali, a z dobových fotografií poznávali i minulost našeho města. Na devíti stanovištích se děti setkaly s pekařem, opravářem, číšníkem, tkalcem, muzikantem, malířem, hodinářem, zahradníkem a cukrářem. Na každé zastávce je čekal nějaký úkol a v cíli pak za dobrou práci odměna.

Poděkování patří zaměstnancům Infocentra, zvláště pak panu Šulcovi, který otevřel Führichův dům a tak umožnil účastníkům pochodu nahlédnout, jak bydlel v minulosti skutečný malíř.

### VELKÁ POHODA S KLUBEM „PODVODA“ pro mládež

Na procházku po Chrastavě v 17 h zvolna navázal program pro mládež na zahradě Bételu. Kdo chtěl, mohl si vyzkoušet balancování na nízkém laně slackline, ve dvojicích týmovou souhru na trase zručnosti s létajícím talířem frisbee, artistické skoky přes krabice od banánů a střelbu z airsoftových zbraní na improvizované stělníci. Děti a mládež si odpoledne opravdu užívaly. Postupně se také z pochodu po Chrastavě vracely celé rodinky a tak byl o točenou kofolu, grilované klobásky a spoustu dalších dobrot skutečně velký zájem. Děkujeme klukům ze 2nd Marine Division za perfektní přípravu i organizaci stanoviště airsoftu, byli jste skvělí!

### KONCERT „THE NEONS“ NA ZAHRADĚ

Letní atmosféra a příjemná hudba přilákala i mnohé kolemjdoucí. Podvečerní hodinový koncert pop-rockové kapely (bylo to její druhé vystoupení v Chrastavě) se stal příjemným završením celé akce, letošního „Ještě trochu léta“.

## PODZIMNÍ KOKTEJL



### 5. a 6. října 2013



Zveme všechny malé i velké na tradiční Podzimní koktejl  
- letos jsme opět namíchali něco pro každého.

#### Sobota 5. října

##### PODZIMNÍ JARMARK

- ▶ benefiční trh pro Bétel - atmosféra pravého tržiště - ochutnávky
- ▶ nabídka moravských vín, čerstvě pražené kávy, medu přímo od včelaře, mouky v bio kvalitě a dalších skvělých produktů
- ▶ překvapení pro děti
- ▶ od 14 hodin na zahradě Bételu (Bezručova 503)

##### BAREVNÁ DÍLNA

- ▶ výroba podzimních dekorací a papírových draků
- ▶ vstup zdarma, zaplatíte jen to, co si vyrobíte
- ▶ od 15 hodin v Bételu

*V průběhu celého odpoledne můžete posedět v naší Klub kavárně Bétel.*

#### Neděle 6. října

##### POJĎTE S NÁMI TAKY POUŠTĚT DRAKY!

- ▶ pouštění draků - soutěže pro děti - opékání buřtů - pečení brambor
- ▶ S sebou: draka, buřty na opékání
- ▶ Sraz: od 14.30 hodin na Ovčí hoře

V případě výrazně nepříznivého počasí se drakiáda nekoná.







**Klub Evergreen připravuje od měsíce října novou aktivitu pro mladší seniory, a to společné vycházky do okolí Chrastavy.** Jedná se o severskou chůzi s hůlkami, tzv. Nordic Walking. Cílem není podávat chodecké výkony, ale v partě s ostatními být spolu a příjemně strávit dopolední čas.

Chození bude každou středu v 10.00 hod. od Centra dobrého času Bétel v Bezručově ul. 503. První vycházka bude 2.října. Po chození je možné zajít na občerstvení do kavárny Bételu. Informace u manželů Vokálových, tel. 725 544 243, 728 977 973.

### NA LISTOPAD PŘIPRAVUJEME

## **PLES SENIORŮ - v sobotu 2. 11. 2013**

Klub Evergreen pro seniory zve všechny milovníky tance a muziky na již tradiční podzimní ples seniorů, tentokrát jsme zvolili téma myslivecké. Ples proběhne v sále CVA ve spolupráci se Společenským klubem v sobotu dne 2. listopadu od 17.00 hod. Vstupenky bude možno zakoupit od 15.10. v Bételu, Bezručova 503. Bližší informace získáte u p.Vokála (tel.: 728 977 973). Těšíme se na Vaši účast.



## **Č** z pera čtenářů z pera čtenářů

### **Zájezd do Spreewaldu 2013**

V polovině srpna se 45 turistů z Chrastavy vydalo na zájezd do Spreewaldu., což je lesnatá oblast v Dolní Lužici bohatá říčními kanály. Krajina ve Spreewaldu byla formována v době ledové. Přirozené i umělé říční kanály mají celkovou délku 970 km. Náš zájezd měl výchozí stanici v městečku Burg a účastníci zájezdu ve 2 lodičkách po jednom z říčních ramen absolvovali 7 km cestu touto zajímavou krajinou, která v roce 1991 byla vyhlášena rezervací UNESCO. Projížďky na lodičkách po říčních ramenech jsou turistickou atrakcí, která má již tisíciletou tradici a působí na účastníky prostorem a klidem daleko od každodenního života.

Při návratu jsme se zastavili ve městě Görlitz, které je okresním městem v Sasku na historickém území Horní Lužice na státní hranici s Polskem. Německý Görlitz tvoří historická část Zhořelce. První zmínka o tomto městě se objevila již v roce 1071. Někdy před rokem 1220 začala mít tato původní osada městský charakter a rozvíjel se obchod i počet obyvatel. Roku 1329 byla Görlitz přičleněna ke Království českému a zejména za vlády Karla IV se těšil jeho přízni. Postupimská dohoda určila Lužickou Nisu za novou německo-polskou státní hranici, čímž rozdělila město na část německou a polskou. Za NDR význam německé části města upadal, ale politická změna roku 1989 přispěla k jeho revitalizaci, o čemž se účastníci zájezdu mohli nejen přesvědčit, ale i obdivovat jeho překrásné historické staré město.

Karin Cinibulková





## Tradiční "Loučení s létem"

Poslední prázdninový pátek nastalo na chrastavském koupališti Sluníčko velké „Loučení s létem“. Pracovníci Společenského klubu a Městského úřadu připravili tuto akci již potřetí. Děti plnily různé úkoly, za které získávaly barevné papírové peníze.

Za ty si mohly v improvizovaném obchůdku zakoupit různé upomínkové předměty, drobné hračky nebo sladkosti. A jaké disciplíny děti absolvovaly? Okolo celé vodní plochy je čekalo hraní s barvami, obtisk vlastní dlaně, namotávání provázku, oblíbené skákání v pytli, házení kroužky, roztáčení obručemi, terč a šipky, drátkování, hod na cíl šiškami nebo papírovými koulemi, malování na balónky naplněné moukou, procházení pavučinou z provázků, kdo chtěl, vyrobil si papírovou čepici a odvážné děti si mohly pohladit nebo dokonce vzít do ruky hada. Našlo se i pár otužilých dětí, které se vykoupaly. I když nám v pozdních odpoledních hodinách zapršelo, náladu to nikomu nezkazilo. Celá akce se vydařila a byla příjemnou tečkou na závěr prázdnin.

Jitka Marxová



## Tradiční "Loučení s létem"

### Pan farář Tomáš Genrt po 43 letech ukončil svoji chrastavskou misi

V létě roku 1970 poprvé sloužil v Chrastavě mši svatou pan farář Tomáš Genrt. O 43 let později v létě 2013 poslední. Poslední jako chrastavský farář, našťastí ale ne poslední vůbec. Přestože se pan farář Tomáš Genrt rozhodl odejít ve svých 81 letech do důchodu, bude i nadále dle svých sil občas vypomáhat svému nástupci.

Cesta ke kněžství nebyla u pana Pavla Genrta jednoduchá. Absolvent náhodského gymnázia se nejenže stal chemikem,

když si doplnil vzdělání na proslulé chemické průmyslovce pražské Křemencárně, ale nadto pracoval v gumárně a stavěl čističky odpadních vod. Až Pražské jaro v roce 1968 mu umožnilo splnit si svůj životní sen, když se stal knězem řádu Františkánů a přijal řádové jméno Tomáš. A po dvou letech působení ve Vrchlábí přešel k nám. Stal se farářem nejen pro Chrastavu, ale i pro Hrádek nad Nisou a další obce.

Za těch 43 let si ho oblíbili nejen věřící, ale prakticky všichni



lidé, kteří s ním přišli do styku. Já osobně jako starosta města jsem si navíc na něm cenil jeho neuvěřitelné administrativní schopnosti, když dokázal zařizovat, a to i ve svém pokročilém věku, náročné požadavky pro získávání dotací pro kostel svatého Vavřince a zároveň dokázal zajišťovat jeho opravy.

Pan farář je osobností, která si zaslouží obrovskou úctu a respekt nás všech. Za to, co on, vždy skromný a přitom optimistický člověk, vykonal. Proto jsem si ho dovolil dne 13. září 2013 pozvat na radnici a poděkoval mu jménem obyvatel našeho města za těch 43 let. Ale ještě předtím s ním naše chrastavská Tv natočila reportáž. Přímou na místě, kde působil, v kostele svatého Vavřince. Reportáž vznikla nejen proto, aby pan farář mohl jejím prostřednictvím promluvit ke všem obyvatelům Chrastavy, věřícím i nevěřícím, ale také proto, aby mohl být uchován pro generace následující, aby i za padesát, sto či více let se mohl každý alespoň v krátkosti „naživo“ s panem farářem a vynikajícím člověkem knězem Tomášem Pavlem Genrtem seznámit.

Pane faráři, přejeme Vám všichni ještě mnoho sil a mnoho radosti do dalších let.

V Chrastavě dne 13.10.2013

Michael Canov, starosta



## Pohoda nebo nuda?

Do mateřské školy chodí děti rády, některé více, jiné méně. Záleží na rodičích, jak je na vstup do školky připraví, je to opravdu individuální. Ale záleží i na učitelkách a personálu, který s nimi tráví většinu dne a dokáže jim vytvořit podnětné a vstřícné prostředí, aby se cítily v pohodě. Všichni víme, že dítě je individuální osobnost, a proto je také zapotřebí k němu tak přistupovat.

O to s větším podivem se dozvídám, že děti předškolního věku, dokonce děti starší šesti let, v mateřské škole v Chrastavě „musí“ po obědě spát. Myslela jsem si, že těmto časům, kdy byly děti ke spánku nuceny, již odzvonilo. Proč tedy nyní?

Je jasné, že děti mladší mají potřebu spánku větší a pobyt v kolektivu pro ně bývá náročný. Zde bych se pro spaní, popř. odpočinek přimlouvala, ale opět s respektováním individuality každého dítěte. Ale děti předškolní a starší, pro které hodina povinného ležení představuje nenáviděnou část dne ve školce. Kdo z vás dospělých vydrží hodinu nečinně ležet? Možná le-

noch, ale ne vaše děti!

Vždyť v Rámcovém programu pro předškolní vzdělávání (dokument MŠMT ČR je závazný pro všechny pedagogické pracovníky - [http://www.vuppraha.cz/wp-content/uploads/2009/12/RVP\\_PV-2004.pdf](http://www.vuppraha.cz/wp-content/uploads/2009/12/RVP_PV-2004.pdf)) jasně stojí, že učitelky musí přihlížet k individuálním potřebám dětí (např. spánek a odpočinek). Proč by nemohly po obědě poslouchat pohádku, relaxační hudbu? Učitelky jsou nápadité a jistě umí vymyslet mnoho dalšího. Poté se děti mohou v herně věnovat dalším klidovým činnostem tak, aby nebyly rušeny děti, které potřebu spánku mají. Jsem bývalá učitelka MŠ v důchodu a vím, že to lze při troše dobré vůle zorganizovat.

Co tedy za tím stojí? Neochota? Pohodlí? My všichni přece chceme, aby děti na školku vzpomínaly v tom nejlepším. Tak co s tím?

Zd. Novotná

## Dětské rybářské závody proběhly v září

Myslíte, že drobný deštěk odradil v neděli 15. září 2013 malé i větší účastníky rybářských závodů? To tedy ne!! Soutěž se zúčastnilo 22 dětí.

Nejmladším soutěžícím byl Románek Dubnička (4 roky) a Matěj Sehnoutka (5let). Téměř tři hodiny seděly u rybníka Luční a čekaly na svou zlatou ryбку, která by jim zajistila vítězství v soutěži. Je pravda, že mezi nadšenci, kterým se podařilo ulovit pár pěkných kousků: kapra 45 cm, kapra 38 cm, byli i takoví, kteří marně čekali a čekali... Čekání se neobešlo bez slziček, ikdyž i pro ty, kteří nic nechytili byly připraveny po skončení soutěže krásné ceny: Pohár za největší rybu - pro Jakuba Fajfry, pohár za první místo pro Jakuba Fajfry, pohár za druhé místo pro Krystýnu Čeňkovou a pohár za třetí místo pro pětiletou Aničku Karmazínovou. Holčiček soutěžilo 8, kluků 14, ale: dvě holčičky obsadily druhé a třetí místo!

Všem jsme rozdali pěknou upomínku na závody - diplomy rybářské prodejny U Pytláka pana Jahelky.

Celé zápolení bylo zakončeno opékáním buřtíků. Jsme rádi, že i malí a mladí mají o rybaření zájem a těšíme se v roce 2014 na další setkání u vody! Všem díky za účast a Petřův zdar!!!

Výbor ČRS Chrastava



## Chrastavu navštívili potomci malíře Josefa Führicha

V březnu jsem prostřednictvím městského úřadu obdržel dopis pana Petera Wackerle z Rakouska, který je jedním z potomků chrastavského malíře Josefa rytíře Führicha. Pan Wackerle byl spolu s bratrem, sestrou a s dalšími rodinnými příslušníky přítomen znovuoživení malířova památníku před školou u kostela v roce 1992, poté jsme se ještě jednou či dvakrát setkali na srazu bývalých německých obyvatel našeho města.

Tentokrát pan Wackerle projevil zájem spolu s rodinou navštívit Chrastavu a místa, kde žili jejich předci. Společnost přátel historie

se rozhodla s tímto záměrem pomoci a s podporou pana starosty a jeho kolegů z městského úřadu jsme pro malířovy potomky připravili program na sobotu 14. září.

Po přivítání návštěvy (pan Wackerle s manželkou a jejich dvě dcery a syn s rodinnými příslušníky, celkem v počtu šestnácti, o psu nemluvě) na chrastavském náměstí jsme se přesunuli k Führichovu pomníku a následně do kostela. Svatostánkem je s výkladem provedli Věra a Jaroslav Smolovi. Naši rakouští hosté si tak mimo jiné prohlédli oltářní obrazy namalované jejich předkem J. Führichem (Maria v zeleném) a jeho žákem a manželem jeho sestry Anny Augustem Wörndle von Adelsfried (sv. Karel Boromejský).

Následovala prohlídka Führichova domu s poutavým vyprávěním pana Zdeňka Šulce k historii domu, Führichovy rodiny a k dílu dalších chrastavských umělců. Během poledního občerstvení připraveného členkami spolku nás zástupkyně Oblastní galerie Liberec informovala o přípravě výstavy „Josef Führich - z Chrastavy do Vídně“, která se uskuteční příští rok v Liberci a následně v Národní galerii v Praze (více na webu města, sekce Aktuality, 26.8.2013). Po předání dárek hosté nám věnovali mj. dva Führichovy grafické listy a originální malířův typář s jeho charakteristickou šifrou, kterým pečetil svoji korespondenci a po podpisu do pamětní knihy se část výpravy odebrala do Kryštofova Údolí na prohlídku obce, místního muzea a výstavy betlémů.

Děkuji všem, kteří se podíleli na přípravě programu pro vzácné hosty a na zdařilém průběhu návštěvy!

Petr Medřický

Führichovi potomci z Rakouska u malířova památníku, 14. 9. 2013.

Foto: Jana Zahurancová



**ip** politika **politika** politika

**OTEVŘENĚ A SLUŠNĚ TO JDE. NA KRAJI I VE SNĚMOVNĚ.**



Mgr. Jan Farský

**Přijďte nás podpořit v mimořádných volbách do Poslanecké sněmovny ve dnech 25. a 26. října 2013.**



Mgr. Václav Horáček

**Podporuji lidi se zkušeností, která je při prosazování otevřené a slušné politiky nenahraditelná.**

**Toto jsou lidé, kterým důvěřuji.**

Martin Půta



[www.starostoveprolibereckykraj.cz](http://www.starostoveprolibereckykraj.cz)



S podporou Starostů

[www.top09.cz](http://www.top09.cz)



# PROŠADÍME DOBŘE FUNGUJÍCÍ STÁT

**Pavel Ploc**  
lídr Libereckého kraje



## VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ



Poruchy celých úseků  
opravujeme do 24 hodin  
od nahlášení, poruchy jednotlivých lamp  
při větším nahlášeném počtu v lokalitě.

**PORUCHY HLASTE**

na tel.: 485 143 442

nebo mailem: [elektronova@volny.cz](mailto:elektronova@volny.cz)



inzerce

**inzerce**

inzerce

### PRODEJ SLEPIČEK

#### Drůbež Červený Hrádek – firma Dráb

opět prodává slepičky snáškových plemen Hisex hnědý, Tetra hnědá  
a Dominant žíhaný, kropenatý, černý, žlutý, modrý a bílý.

Slepičky pouze z našeho odchovu!

Stáří slepiček 15-19 týdnů cena 149–170 Kč/ks, v začátku snášky 178 Kč/ks.

**Prodej se uskuteční v neděli 20. října 2013**  
**Chrastava na náměstí u „jízdnicích kol“ - 13 hodin**

Bližší informace od Pondělí do pátku od 9 do 16 hodin  
na tel.: 728 605 840, 728 165 166, 415 740 719

Při prodeji slepiček - nová služba:  
výkup králíčích kožek: cena 15-22 Kč/ks

PRODÁM velmi pěkný manažerský notebook zn. Dell,  
úhl. 36 cm, DVD, WiFi, Windows XP Professional,  
výborný stav, jen 3900 Kč. I na dobírku. T.: 604961269

PRODÁM asi 200 různých mincí, Evropa a svět 20. stol.,  
pouze dohromady, 3 Kč za ks. Na dobírku. T: 723 509 549

PRODÁM klasický silný dalekohled 16x50 za výhodnou cenu !  
Prodám zcela nový kvalitní německý dalekohled, je určen  
zejména pro myslivce a k pozorování přírody. Cena jen 1900  
Kč. Na dobírku. Vhodné i jako pěkný dárek. T: 723 509 549

PŘENECHÁM zdarma 2 stará křesla. Dřevěno-  
čalouněná; pevná a naprosto v pořádku. Rozměry - v 78,  
š 66, h 75 cm. telefon: 739 596 169. Foto na  
<http://nabytek.bazos.cz/inzerat/26524515/2-kresla.php>

### SAUNA + SOLÁRIUM CHRASTAVA

Chcete si uchovat krásné opálení a prohřát se  
v podzimních a zimních měsících?  
Přijďte se ohřát, těšíme se na Vás!

Malá Kostelní 146 - CHRASTAVA  
(50 m od náměstí)



**Objednávky na saunu – 774 205 700**

**PRODÁM DŮM V CHRASTAVĚ**  
**Frýdlantská čp.80**  
**na rohu ulic Frýdlantská a Spojovací**

tel.: 602 388 169

# **U** přišlo po uzávěrce

## **Zámečnictví u autobusového nádraží od října naplno v novém**

Ano, je to tak, zámečnictví v Nádražní ulici u autobusovém nádraží se po nutné menší úpravě interiéru v říjnu znovu naplno rozjede. Nová, v oboru zámečnictví zavedená firma naváže na dosavadní a bude naprosto profesionálně pokračovat v sortimentu zavedených služeb. Navíc svou nabídku rozšíří o kompletní sortiment čipových autoklíčů, dodávky a montáže bezpečnostních dveří, dle požadavku čipovým ovládním vstupních dveří do objektů, mechanické zabezpečení objektů a ostatních nových komponentů pasivní bezpečnosti. V oboru klíčů a cylindrických vložek bude mít k dispozici od základních profilů až po skutečně naprosto plně chráněné profily klíčů, u kterých budete mít jistotu, že si nikdo kromě vás nemůže tyto kopie nechat nikde vyrobit. Z nabídky služeb stojí za zmínku i profesionální broušení nožů a nůžek. Bude toho v oblasti klíčnictví, zámkařství a zabezpečení skutečně dost a věřím, že si zde každý zákazník najde to svoje. Samozřejmě budou montáže u zákazníka včetně nonstop nouzového otvírání objektů, pro případ zabouchnutí, poruchy nebo ztráty klíčů. Prostě kompletní zámečnický servis.

Dále firma nabídne provádění oprav, repasí a zámečnickou výrobu na zakázku. Jedná se o výrobu pojízdných bran, plotů, svařování kostrukcí, mříží, výrobky z nerez, zinkování případně komaxitové úpravy. V této oblasti má tato firma také velice kladné hodnocenou historii.

Věřím, že tato nová zámečnická firma si najde vaši přízeň a zaplní mezeru služeb, které by v Chrastavě a okolí v budoucnosti chyběly. Samozřejmě stále platí zásada, podle které mají občané využívat služeb, které se nacházejí v blízkosti bydliště. Jen tak se mohou tyto služby vylepšovat rozšiřovat a ještě více zkvalitňovat. Tihleti baunamáci, hObíci či gečka vám sice „levně“ prodají čínu, ale většinou odborně dobře neporadí. V oblasti vlastního zabezpečení, bydlení a ochrany majetku je stále co vylepšovat. Dejte proto na dlouhodobou kvalitu, svěřte se odborníkům, kterým na vás záleží a kteří vás neklamou. O zahájení provozu v říjnu budete včas informováni.

Pro Chrastavské listy František Vokoun

## **Boží muka jako součást krajiny nejen na Chrastavsku**

Zájem o místní historii mne mimo jiné inspiroval k sepsání knihy o "zapomenutých" i méně zapomenutých drobných sakrálních památkách (ale i dalších méně známých zajímavostech) na katastru našeho města (nyní v rukopise). V minulých staletích je zřizovali zbožní lidé jako důkaz své oddanosti k Stvořiteli. Stavěli je na polích, u cest i na místech neštěstí... Postupně se staly součástí krajiny. Ty nejstarší, původně dřevěné kříže, podlehly nepřízni počasí, některé z těch "novějších" z 18. a 19. století, které už byly kamenné, se zachovaly dodnes. V různém stavu...

Jen několik z nich je zařazeno mezi národní kulturní památky České republiky. O rekonstrukci a údržbu řady z nich se postarali po "sametové revoluci" v roce 1989 představitelé města Chrastavy. Některé z nich jsou však ve špatném stavu a na svoji údržbu teprve čekají. Když se mnohdy nejedná o cenné památky, jsem přesvědčen, že se staly nedílnou součástí našeho okolí, mnohé z nich i místem k zastavení poutníků, turistů a cykloturistů. Vzrostlé stromy vysazené u nich zpravidla ve dvojicích, které demonstrují stáří památek, pak dávají ve slunečných dnech dostatek stínu k odpočinku. Navíc u míst, kde tato boží muka stojí, se mnohdy skýtají krásné výhledy do okolí.

Stejně tak, jako dobrovolníci a nadšenci v některých okolních městech, rozhodl jsem se za podpory Společnosti přátel historie města Chrastavy, že se pokusím sehnat nadšení i finanční prostředky na základní údržbu těch, které dosud opraveny nebyly a které se dnešních dnů dožily. Řada z nich během 20. století zmizela...

Obracím se nejen na čtenáře, ale na širokou chrastavskou veřejnost, ale i na další příznivce těchto němých svědků minulosti, s výzvou o možnost pomoci. Ta je možná několika způsoby – finanční dar na úpravu konkrétní památky (odborné práce na údržbě bude provádět odborník s certifikací)... po dohodě koupí některých komponentů, které chybějí (např. na křížích nejčastěji chybí soška Ježíše Krista, někde chybí i kříž celý - zdařilé repliky se dají pořídit...),... u některých křížů, které jsou rozvalené bude potřeba fyzické síly při skládání. Další formou pomoci může být, a to by mě nejvíce potěšilo, patronát nad konkrétním křížkem. To znamená, že by se do budoucna patron staral o údržbu jeho okolí. Občas posekal trávu, ostříhal případné větve, které by mohly křížek poškodit, vyměnil květiny, zapálil u něj svíčku...

O možnostech spolupráce se můžete se mnou spojit na telefonu 603 260 778, případně na e-mailu: reco.design@volny.cz nebo i osobně.

Ivan Vydra

**Výzva: Pokud by měl někdo nějaké svědectví, příběh o osudu, fotografii o některé drobné sakrální památce – budu za ně vděčný, rád bych knihu tuto zimu dokončil pro tisk. Např. mi chybí osud sochy sv. Josefa, která stávala v polích nad Bentelerem...**







# AREÁL MULTIFUNKČNÍHO HŘIŠTĚ - CHRASTAVA



Provozovatel: Základní škola Chrastava, náměstí 1. máje 228, okres Liberec - příspěvková organizace

## PROVOZNÍ ŘÁD

Hřiště je určeno žákům a široké veřejnosti, zejména k míčovým hrám (tenis, kopaná, basketbal, odbíjená, nohejbal aj.) a lehké atletice. Přístup na multifunkční hřiště je možný pouze určenými vchody. Přelézání plotu a zamčených bran je zakázáno.

### Návštěvník je povinen:

- Dodržovat provozní řád a pokyny a nařízení ředitelství školy, pedagogických pracovníků, správce a dalších osob pověřených vedením školy
- Vstupovat na plochu hřiště pouze ve vhodné, čisté, sportovní obuvi
- Dodržovat čistotu, pořádek a bezpečnost
- Uživatel je povinen chovat se slušně a ukázněně tak, aby svým chováním neohrožoval zdraví své ani ostatních uživatelů hřiště

### V areálu hřiště platí zákaz:

- Poškozování a znečišťování plochy a vybavení hřiště
- Vstupu mimo vyhrazenou provozní dobu
- Vstupu dětem do 15 let bez doprovodu pedagogů, trenérů, rodičů nebo jiné zletilé osoby
- Odhazování odpadků mimo místa k tomu určená
- Vstupu v nevhodné obuvi (boty s jehlovými podpatky, znečištěná obuv blátem, štěrkem, antukou..)
- Používání lisovaných kolíkových kopaček nebo obuvi s vyměnitelnými hroty; v sektoru I, II se mohou používat kopačky určené na umělou trávu (turfy apod.)
- Používání treter s větší délkou hřebů než 9 mm; tretry se mohou používat pouze v sektoru III, který je určen pro lehkootletické disciplíny (do jiných sektorů je vstup v tretrách zakázán)
- Vnášení skleněných nádob
- Používání ostrých předmětů a jejich zapichování do povrchu hřiště
- Kouření, konzumace alkoholu, konzumace jiných omamných a návykových látek a vstupu pod jejich vlivem
- Používání nápojů na bázi Coly (Coca-cola, Pepsi-cola, Kofola apod.)
- Vstupu se žvýkačkou
- Přemísťování pevného i mobilního zařízení mimo stanovená místa
- Rozdělování ohně a manipulace s ním v celém areálu
- Vstupu se zvířaty
- Jízdy na kolech, kolečkových bruslích a skateboardech

### Dodržování bezpečnosti

- Každý návštěvník je povinen při používání hřiště dbát na vlastní bezpečnost a bezpečnost ostatních uživatelů hřiště.
- V zájmu bezpečné a nerušené sportovní činnosti je povoleno vstupovat na hřiště pouze sportujícími osobám.
- Uživatel hřiště nesmí svým chováním ohrožovat zdraví jiných uživatelů ani jinak omezovat nebo obtěžovat nejbližší okolí.
- Sportovní nářadí uživatelů musí splňovat bezpečnostní prvky, nesmí ohrožovat bezpečnost ostatních účastníků a poškozovat sportovní zařízení.
- Provozovatel nenes odpovědnost za škody vzniklé v areálu multifunkčního hřiště. Současně neodpovídá za případnou ztrátu odložených věcí. **Vstup na hřiště je na vlastní zodpovědnost uživatelů.**

### Další ustanovení

- V případě zjištění jakékoliv závady na zařízení multifunkčního hřiště je uživatel povinen tuto závadu nahlásit správci hřiště.
- Nedodržel-li uživatel tento provozní řád, je pověřený zástupce provozovatele oprávněn jej z hřiště vykázat.
- Nedodržování ustanovení provozního řádu nebo jiné porušování občanského soužití v souvislosti s provozem hřiště je nutno sdělit Městské policii Chrastava.
- V případě nepříznivých klimatických podmínek pro provoz multifunkčního hřiště, je jeho správce oprávněn částečně omezit nebo zcela zrušit provoz, aniž by byl povinen tuto skutečnost předem oznamovat objednateli.

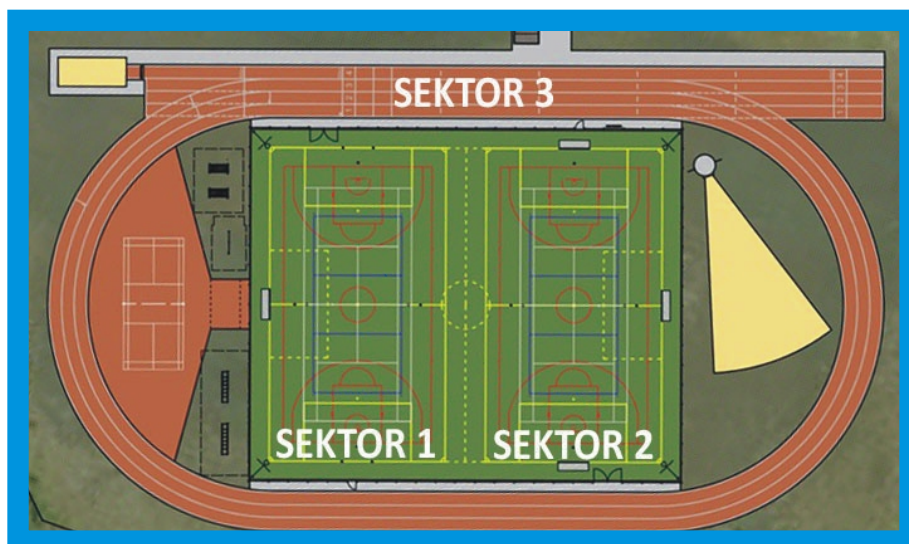


## AREÁL MULTIFUNKČNÍHO HŘIŠTĚ - CHRATAVA



Provozovatel: Základní škola Chrastava, náměstí 1. máje 228, okres Liberec - příspěvková organizace

### PROVOZNÍ DOBA: Pondělí - Neděle 8.00 - 22.00



Multifunkční hřiště je možné pronajmout v několika sektorech (viz. plánek).

**Sektor I.:** basketbal, volejbal, házená, tenis, malá kopaná

**Sektor II.:** basketbal, volejbal, házená, tenis, malá kopaná

**Spojené sektory I.,II.:** velká kopaná

**Sektor III.:** lehká atletika (běžecká dráha, skok daleký a vysoký, vrh koulí), badminton

Jednotlivé sektory a jejich kombinace je možné pronajmout ve dvouhodinových blocích.  
(8.00-10.00; 10.00-12.00; 12.00-14.00; 14.00-16.00; 16.00-18.00; 18.00-20.00; 20.00-22.00)

Cena za jeden sektor a 1 dvouhodinový blok: 200,- Kč

Cena za pronájem šatny (2hodiny): 50,- Kč

Cena za osvětlení (2 hodiny): 50,- Kč

Informace o možnosti pronájmu a vstupu do areálu hřiště:

Tel. 730 660 048 (min. 1 hod. před začátkem požadované doby pronájmu)

Kancelář ZŠ Chrastava, náměstí 1. máje 228 (po - čt 8.00 15.00, pá 8.00 14.00)

[www.zschrastava.cz](http://www.zschrastava.cz)

Rezervace termínů pronájmu areálu hřiště:

Infocentrum Chrastava ; [www.evstupenka.cz](http://www.evstupenka.cz)

**Návštěvníci jsou povinni dodržovat provozní řád hřiště!**



## CENÍK INZERCE V CHRATAVSKÝCH LISTECH

Řádková inzerce pro občany  
Plošná inzerce - místní podnikatelé  
Plošná inzerce - ostatní

ZDARMA  
6,-Kč/cm<sup>2</sup> vč. DPH  
8,-Kč/cm<sup>2</sup> vč. DPH

Inzerce je černobílá a uvnitř vydání.  
Barevná inzerce se sjednává a tiskne na celý rok dopředu.  
Uzávěrka barevné inzerce na přebálce Chrastavských listů  
na rok 2014 bude 15. 11. 2013.  
Blíží informace získáte v kanceláři Společenského klubu.

## PŘÍSPĚVKY DO CHRATAVSKÝCH LISTŮ

Příspěvky do Chrastavských listů předávejte písemně či osobně  
na adresu: Společenský klub, Turpišova 407, 463 31 Chrastava  
nebo Městský úřad, nám. 1. máje 1, 463 31 Chrastava  
případně e-mailem na adresu: listy@chrastava.cz.  
Uzávěrka Chrastavských listů je vždy 22. den v měsíci.  
Na jiný způsob předání příspěvků a inzerce nebude brán zřetel!

## informační centrum Chrastava

knihy / publikace / pohlednice / jízdní rády  
turistické a cyklistické mapy  
Chrastavské listy / Věčko / DVD / mapy Chrastavy  
propagační předměty města Chrastavy

### INFORMACE O PAMĚTIHODNOSTECH CHRATAVY A REGIONU

kopírování / internetový klub / prodej eVstupenek  
průvodcovství v muzeu a galerii

Liberecká ul. 40 - 463 31 Chrastava - tel.: 485 143 161  
e-mail: info@chrastava.cz

### Führichův rodný dům



### Městské muzeum



### Muzeum hasičské techniky



Informace o prohlídkách v INFOCENTRU

## celoroční plnobarevná INZERCE Chrastavských listů

### DŮLEŽITÁ TELEFONNÍ ČÍSLA



### INTEGROVANÝ ZÁCHRANNÝ SYSTÉM 112

**ADV** computers

Vysokorychlostní internet

www.adv.cz 480 000 000

### PŘIPOJENÍ K INTERNETU

optické i bezdrátové / rychlosti 2 - 100 Mbit

### DODÁVKY HW i SW

internet / telefon / počítače

Nové sídlo  
firmy:

Dr. M. Horákové 44 - LIBEREC

e-mail: info@adv.cz



VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

VÝPIS Z OBCHODNÍHO REJTRÁKU

VÝPIS Z REJTRÁKU ŽIVNOSTENSKÉHO

VÝPIS Z EVIDENCE REJTRÁKU TRESTŮ

**MĚSTSKÝ ÚŘAD  
V CHRATAVĚ**



/ modeláž nehtů / pedikúra  
/ kadeřnictví / kosmetika  
/ kurzy nehtové modeláže  
/ rekvalifikační kurzy

www.magnetic-kurzy-liberec.cz

Žitavská 217 - Chrastava - tel.: 731 585 945

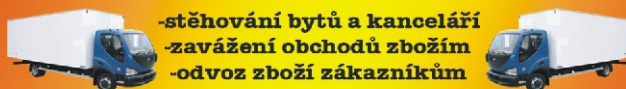
### KUCHYNĚ

- kuchyňské linky
- vestavné skříně
- atypický nábytek

**zakázková výroba nábytku** CHRASTAVA

www.kuchynemk.cz tel.: 603 272 837

### AUTODOPRAVA Hradecký & Hradecký



-stěhování bytů a kanceláří  
-zavážení obchodů zbožím  
-odvoz zboží zákazníkům

Tel.: 603 830 318 - 737 360 167

Liberecká 18

463 31 Chrastava

www.autodoprava-hradecky.kvalitne.cz



# celoroční plnobarevná INZERCE Chrastavských listů



**• VÝROBCE REKLAM •**  
**TISKÁRNA • grafické studio**

- / reklamní štíty / infosystémy / bannery
- / vizualizace / letáky / brožury / vizitky
- / potisk reldamních předmětů / knihy
- / velkoplošný digitální tisk / polep aut

neopíche se  
můžete vlastní  
**design!**

Vítkovská 468 - CHRASTAVA  
tel.: 603 260 778 [www.recodesign.cz](http://www.recodesign.cz)

**vše od vizitky po billboard...**



Vítkovská 73 - 463 31 CHRASTAVA  
tel.: 607 222 920  
[www.pneuservisrobisch.wz.cz](http://www.pneuservisrobisch.wz.cz)

**DIAGNOSTIKA vozů všech značek**  
**AUTOSERVIS, PNEUSERVIS**

**RENOVACE PŘEDNÍCH SVĚTEL**  
**PŘÍPRAVA NA STK, ODTAHOVÁ SLUŽBA**

**POHŘEBNÍ SLUŽBA**  
*Rolf Bartosch*

Jižní 114 - Hrádek nad Nisou  
e-mail: [rolf@bartosch.cz](mailto:rolf@bartosch.cz)  
[www.bartosch.cz](http://www.bartosch.cz)

tel.: 485 140 114, 776 137 174

Stálá služba 24 hodin denně!

**WMA-GLASS**  
IZOLAČNÍ SKLO

- TEPELNĚ IZOLAČNÍ
- PROTIHLUKOVÉ
- BEZPEČNOSTNÍ
- JEDNODUCHÁ SKLA
- čirá i ornamentní

Školní 70 - CHRASTAVA  
tel.: 482 427 424  
fax: 482 720 020




**ZEDNICKÉ PRÁCE**

Rekonstrukce bytových jader,  
bytů, sádkartonáfské  
a obkladačské práce, fasády

Václav PETR  
Horní Vítkov 39e - Chrastava  
tel.: 776 199 642

**MALBY - NÁTĚRY**

Vítězslav GLASER - Dolní Vítkov 62

- malování bytů
- strhávání tapet
- štukování

tel.: 723 890 392

**ZEMNÍ PRÁCE**

- TERÉNNÍ ÚPRAVY
- BOURÁNÍ HYDRAUL. KLADIVEM
- ÚKLID SNĚHU

Ladislav POLÁK  
tel.: 776 38 28 26



**JANA FOTO**  
JANA ZAHURANCOVA

[www.jana-foto.cz](http://www.jana-foto.cz)

**ZPRACOVÁNÍ FOTOGRAFIÍ**  
klasické / digitální / černobílě

**FOTOGRAFOVÁNÍ**  
průkazové / akce / svatby / rodinné foto

**FOTOMATERIÁL**  
**DÁRKOVÉ PŘEDMĚTY**

Náměstí 1. máje 251 - CHRASTAVA  
tel.: 603 162 803

**elektronova**  
1990-2013

**termovize**  
energetika staveb  
elektroenergetika

777 337 994

**FAPO**  
FRANTIŠEK VOKOUN

**ZÁMEČNICTVÍ FAPO**

VÝROBA KLÍČŮ, MONTÁŽE ZÁMKŮ  
A MECHANICKÉHO ZABEZPEČENÍ,  
NOUZOVÉ OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ - 602 266 455

Nádražní 210 (autobus. nádraží) - CHRASTAVA  
tel./fax: 485 143 328 e-mail: [fapo@quick.cz](mailto:fapo@quick.cz)  
mobil: 728 548 178, 602 266 455

RYCHLE  
LEVNĚ  
ODBORNĚ

**elektromontážní firma**  
**Vratislav Procházka**

- montáže, opravy a revize elektro
- zabezpečovací zařízení
- prodej elektromateriálu a svítidel
- opravy elektrospotřebičů

**PRODEJNA SVÍTEL:**  
Liberecká 41, Chrastava, tel.: 482 323 202

**PROVOZOVNA 1:**  
Liberecká 41, Chrastava, tel.: 482 720 808

**PROVOZOVNA 2:**  
U Nisy 178, Chrastava, tel.: 485 143 314, mobil: 602 122 621

**BROUŠENÍ NÁSTROJŮ**

Nůžek, noží, pil, seker, vrtáků,  
řetězů do motorových pil,  
kotoučů na řezání dřeva  
a dalších nástrojů a náradí.

**Přímý zákazník:**  
Kadeřníctví J.Žitavská - Žitavská 217, Chrastava  
tel.: 485 143 056, 731 585 945

**Ganik a více informací na:**  
[www.nuzky-neze-brousecl.webnode.cz](http://www.nuzky-neze-brousecl.webnode.cz)

**CoproSys Liberec**  
telekomunikační operátor  
a dodavatel telekomunikačních služeb

- internet 2 - 100 Mbps
- telefon
- televize
- prodej HW a SW
- kamerové systémy

[www.coprosys-lv.cz](http://www.coprosys-lv.cz)

Coprosys-LVI s.r.o. - Hanychovská 832/37, 460 10 Liberec 3  
e-mail: [obchod@coprosys-lv.cz](mailto:obchod@coprosys-lv.cz) tel.: 488 577 777

**Modeláž nehtů - gelové nehty**  
**Modeláž nehtů na nohách**  
**Parfiový zábal**  
**Pedikúra**  
**Manikúra P-shine**

(Nová japonská technika, která prokrví  
a zregeneruje přírodní nehty)

**Helena Brožková - Vítězská 289 - Chrastava**  
**728 887 796**



**Chrastavské listy**  
Měsíční zpravodaj Městského úřadu v Chrastavě

Redakce: Vedoucí SK, Ing. V.Loučka, L.Junková Adresa: MěÚ Chrastava, náměstí 1. máje 1, 463 31 Chrastava  
Vydavatel: Městský úřad v Chrastavě, pov. č.j. 019/2003 Uzávěrka příspěvků je vždy 22. den v měsíci.  
Redakce nezodpovídá za pravdivost Inzerátů a nenese žádnou odpovědnost za příspěvky občanů.  
Tisk: RECo design s.r.o. Chrastava Náklad: 550 ks Internetová verze na [www.chrastava.cz](http://www.chrastava.cz) Cena: 10,- Kč

**Chrastavská PARTNERSKÁ MĚSTA**





Eichstätt Lwówek Śląski